

2006年12月31日截止的财政期

财务报表

和

外部审计员的报告



2007年大会第36届会议
文件

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的年度

财务报表和外部审计员的报告

国际民用航空组织
2006年12月31日截止的财政期财务报表

目录

第 I 部分：秘书长的报告和2006年财务报表的鉴证、核准和呈报	I-1
第 II 部分：外部审计员的审计报告和意见	II-1
第 III 部分：财务报表	
报表 I 收入、支出和基金余额变化表	III-1
报表 II 资产、负债和基金余额表	III-2
报表 III 现金流量表	III-3
报表 IV 拨款表	III-4
报表 V 累积结余表	III-5
附表 A 经常方案从缔约国的应收摊款	III-6
附表 B 其他国际民航组织专有基金	III-9
附表 B.1 技术合作支助基金	III-10
附表 C 技术合作方案基金	III-11
附表 C.1 联合国开发计划署基金现况表	III-12
附表 C.1.1 联合国开发计划署按国家和地区的支出情况	III-13
附表 C.2 信托基金和管理服务协议收入、支出和基金余额表	III-14
附表 C.3 民用航空采购服务基金收入、支出和基金余额表	III-16
附表 D 代为第三方管理的其他信托基金收入、支出、资产、负债和基金余额表	III-17
附表 D.1 丹麦和冰岛合资联营协议项下对缔约国政府的摊款、应收余额和贷记额表	III-18
附表 E 国际航空安全财务机制基金收入、支出、资产、负债和基金余额表	III-20
关于财务报表的说明	III-21
第IV部分： 附件	IV-1
附件 A 创收和成本回收账户/基金	IV-3
附件 B 航空保安信托基金	IV-4
附件 C 其他国际民航组织专有基金——其他	IV-5
附件 D 2006年经常方案按预算汇率的拨款和支出表	IV-6
附件 E 2006年会议支出表	IV-7
第V部分： 外部审计员关于审计国际民用航空组织2006年12月31日截止的财政期财务报表给大会的报告	
第VI部分： 秘书长对外部审计员的报告的回应	

国际民用航空组织

第I部分：秘书长的报告和2006年财务报表的鉴证、核准和呈报

1. 国际民用航空组织2006年12月31日截止的年度财务报表反映了国际民航组织的业务成果及其代为第三方管理的项目与活动的财务绩效。本报告及所附各项财务报表的格式和呈报方式与2005年采取的呈报方式一致。财务报表中报告的基金按不同类别做了划分，以区别用于国际民航组织业务活动的基金和代为第三方管理的基金。随着联合国各组织逐步采用国际公共部门会计准则（IPSAS），计划未来还将做出重大的变更。国际民航组织打算从2008年起执行国际公共部门会计准则。

2. 财务作业的规模按实际支出额计入每一基金或基金类别，如下；概要情况见图1。有关国际民航组织各主要基金的收入、支出、资产和负债的概要资料以及所有基金的合并总计，见于报表I和报表II。报表IV和报表V则反映了现金流量变动情况和所有基金类别的余额。报告中还扼要介绍了国际民航组织2006年的财务活动。除非另有说明，本报告、财务报表和关于财务报表的说明中的金额一律以千美元为单位呈报。

	减除行政管理费后的总支出 (千美元)	
	2006	2005
国际民航组织各基金的相关支出包括：		
1) 大会或理事会拨款的经常方案基金；	63 118	60 458
2) 其他专有基金，包括航空保安行动计划，创收和成本回收活动特别账户及其他基金/特别账户	15 390	14 118
3) 技术合作方案包括：		
a) 各种捐助人为国际民航组织执行技术合作项目提供的信托基金和管理服务协议基金	96 331	63 565
b) 各种捐助人为其代办民用航空采购提供的民用航空采购服务基金	2 802	7 141
c) 联合国开发计划署基金 主要由各国政府根据费用分担安排 向联合国开发计划署捐助的基金；和	4 582	5 181
d) 国际民航组织目标实施机制；和	132	140
4) 国际民航组织代为第三方管理和执行活动而保有的基金，其中包括合资联营协议、国际登记处账户、国际航空安全财务机制基金和公钥号码簿等。	40 969*	35 064
合计	<u>223 051</u>	<u>185 667</u>

*不包括上文第3段中国际航空安全财务机制给予信托基金和管理服务协议的赠款。

3. 下图所示，为国际民航组织过去两年所有活动总支出的比较情况，单位：百万美元。

图1： 总支出 —— 所有基金类别

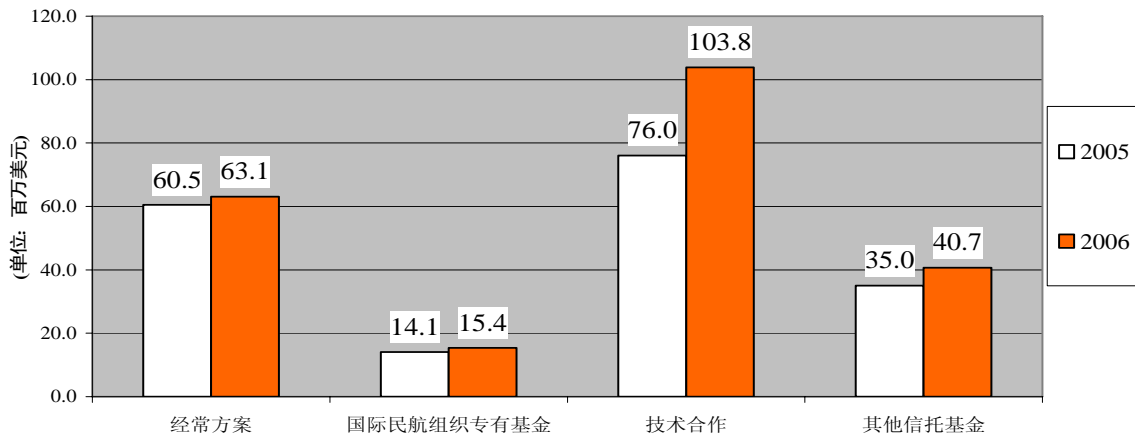


图2： 技术合作方案基金

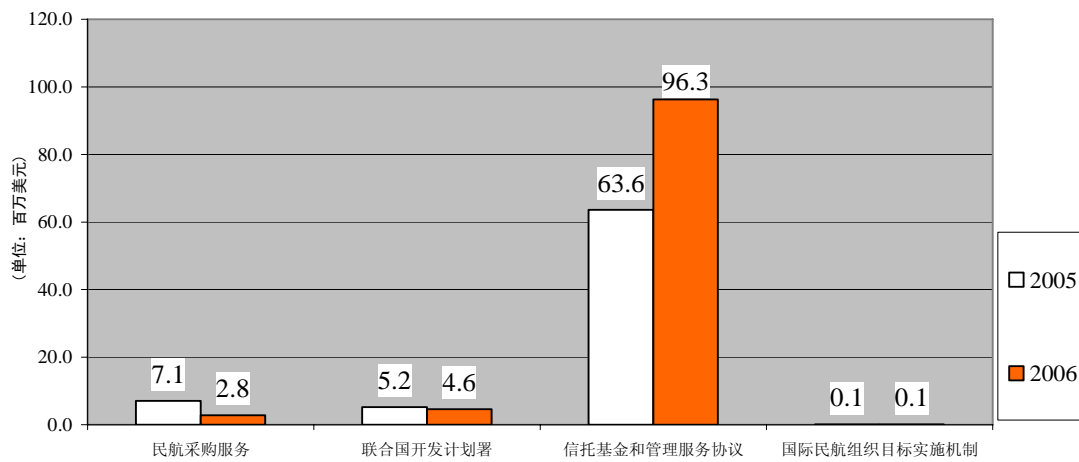
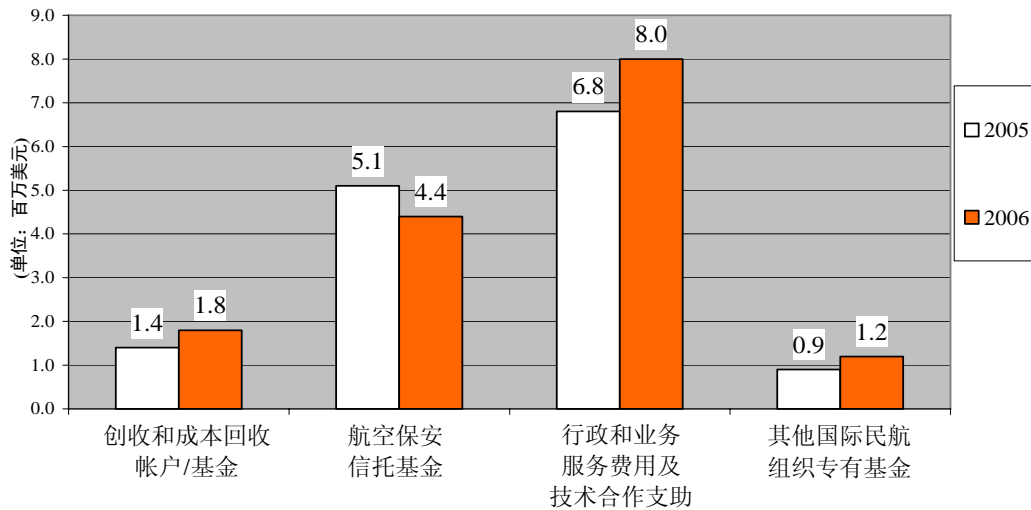


图3： 国际民航组织专有基金概况



4. 经常方案

4.1 拨款

4.1.1 2004年大会第35届会议第A35-22号决议C)条款项下表决通过的2006年拨款额为65 820千美元。按主要方案的拨款额、转拨额、实际支出额和拨款未承付余额的详细情况，见III-4页报表IV。实际支出额中，加元和欧元支出按签订远期外汇合同时议定的远期汇率呈报；其他货币支出按联合国业务汇率呈报。2006年预算实施结果大致如下，单位：千美元：

原始拨款额	\$ 65 820
从2005年结转额	6 400
增加拨款额	1 030
向2007年结转额	<u>(9 965)</u>
修订的拨款额	63 285
总支出	<u>63 118</u>
拨款未承付余额	\$ <u>167</u>

4.1.2 从2005年结转额 根据《财务条例》第5.6款，理事会批准将数额达6 400千美元的未承付拨款从2005年财政年度结转至2006年财政年度（C-DEC 176/14号决定）。

4.1.3 增加拨款额 2005年，理事会根据《财务条例》第 5.2 c)项，从2004年的超额杂项收入，亦即2004年实际收入超出理事会批准的2004年估计收入的结余中，批准了对2005年—2006年—2007年的1 460千美元追加拨款（C-DEC 176/14号决定）。在批准的追加额中，分配给2005年财政年度460千美元，分别用于主要方案II——空中航行和主要方案III——航空运输的不同项目。剩下的1 000千美元计划于2006年和2007年按每年500千美元的比例，用于主要方案III——航空运输，以便推动将普遍保安审计计划（USAP）纳入经常方案。此外，理事会批准从航空保安行动计划储备金中，转拨1 060千美元给经常方案，以便为在2006年和2007年将航空保安行动计划的部分要素纳入经常方案预算提供资金（C-DEC 176/8号决定）。根据《财务条例》第5.2 a)项，2006年将这笔金额的一半即530千美元，增拨给了主要方案III——航空运输。

4.1.4 2006年，根据《财务条例》第5.10款，理事会批准了几笔主要方案间的转拨款，将总额为1 088千美元的拨款从空中航行、航空运输、法律和行政支助诸项主要方案中，分别转拨至以下主要方案：一般政策——143千美元，和财务、对外关系/新闻及方案评估、审计和管理审查945千美元（C-DEC 179/17号决定）。

4.1.5 向2007年结转额 根据《财务条例》第5.6款，理事会批准从2006年的拨款中结转一部分至2007年（C-DEC 179/17号决定）。总结转额为9 965千美元，其来源于延期执行的方案要素/活动。结转至主要方案VII——财务、对外关系/新闻及方案评估、审计和管理审查1 814千美元，其中，1 693千美元属于新的机构资源规划项目和实施国际公共部门会计准则活动延期所致。1 371千美元结转至主要方案VIII——普遍安全监督审计计划，来源于因在2005年—2007年三年期实行安全监督审计全面的系统做法之需而结转的未承付余额。在主要方案V——地区和其他方案项下，达喀尔地区办事处办公楼舍翻修延至2007年，所占金额449千美元。主要方案IV——法律项下，原拨给某些会议的资金234千美元亦结转至2007年。

4.1.6 2006年，某些一般性业务支出，如购置特定硬件、软件和设备的相关费用，为控制费用的全面努力计做了延期处理，以便为2005年—2007年三年期预算中已经预计但2006年年底尚未实现的与薪资有关的费用增长提供资金。最后，结转的拨款中，有257千美元是与2005年批准的（C-DEC 176/14号决定）超额杂项收入项目有关的款项，其将持续至2007年。

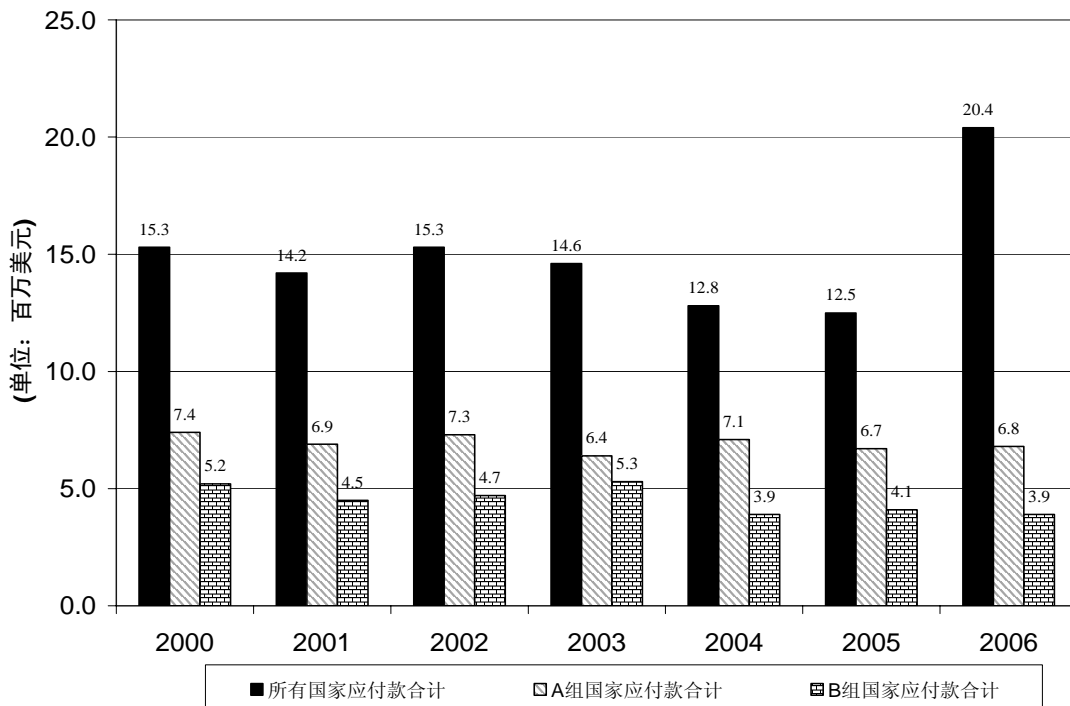
4.1.7 由于上述的增拨款和转拨款，本年度最后批准的拨款总额为63 285千美元。

4.2 收入

4.2.1 大会第35届会议批准的2006年拨款中，60 407千美元由缔约国摊款供资，5 413千美元由杂项收入供资，总额为65 820千美元。实际收入总额为67 574千美元，其构成情况见报表I。

4.2.2 摊款 2006年摊款实收额为50 944千美元，当年摊款至年底尚有9 499千美元的余额未缴纳。年初，国家应付2005年及以前年度摊款额为12 530千美元；实收1 627千美元，仍有10 903千美元的余额未付。2006年12月31日截止的所有年度应付摊款总额为20 402千美元。详见附表A。过去4年中，实收会费额占分摊额的平均比例为92%。图4所示，为2000年以来每年年底应收的分摊会费情况。

图4
12月31日截止的
从缔约国的应收摊款



4.2.3 2006年12月31日截止的20 402千美元未缴纳会费总额中，7 572千美元为理事会理事国未缴纳的会费。

	<u>2006年</u> <u>国家数量</u>	<u>2006年12月31日</u> <u>截止的欠款金额</u>	<u>2005年</u> <u>国家数量</u>	<u>2005年12月31日</u> <u>截止的欠款金额</u>
A组：与理事会缔结了以若干年为期还清欠款协议的国家。	32	\$ 6 824	34	\$ 6 719
B组：欠款达3整年或以上而又未与理事会缔结还清欠款协议的国家。	7	\$ 3 879	8	\$ 4 104
C组：欠缴会费不到3整年的国家。	11	\$ 738	10	\$ 616
D组：仅欠当年会费的国家。	<u>23</u>	<u>\$ 8 450</u>	<u>20</u>	<u>\$ 580</u>
小计	73	\$ 19 891	72	\$ 12 019
前南斯拉夫社会主义联邦共和国	-	<u>\$ 511</u>	-	<u>\$ 511</u>
欠缴会费合计	<u>73</u>	<u>\$ 20 402</u>	<u>72</u>	<u>\$ 12 530</u>

4.2.4 2006年12月31日截止，有32个国家缔结了以若干年为期还清欠款的协议。根据这种协议，欠款国除每年缴纳当年的会费外，还须分期偿还以前各年的欠款。关于附表A的说明中，指出了2006年12月31日截止没有遵守其协议条件的国家。

4.2.5 本期间预算的杂项收入为5 413千美元，实收7 131千美元，如下：

(单位：千美元)

	2006年预算	2006年实收	差额
出版物销售	3 800	4 228	428
出版物版权费	500	507	7
投资收入——利息	320	828	508
楼舍租金	575	673	98
期刊广告	88	71	(17)
其他收入	130	824	694
合计	5 413	7 131	1 718

4.2.6 2006年经常方案基金和专有基金收到的主要摊款（捐款）情况如下：

（单位：千美元）

缔约国	经常基金		专有基金			合计
	收到的摊款	实物捐助（楼舍）	航空保安	捐款		
				其他	实物	
加拿大	1 504	12 493	226		91	14 314
日本	8 735		721		4	9 460
美国	7 551		1 194	129	42	8 916
法国	3 069	626	256	498	102	4 440
德国	4 283				13	4 296
联合王国	3 383		178		16	3 577
意大利	2 157		189		4	2 461
大韩民国	1 456		310	136	5	1 907
西班牙	1 250		114		5	1 369
荷兰	1 130				9	1 139
合计	34 518	13 119	3 188	763	291	51 879

4.3 按预算汇率的支出与预算的比较情况

4.3.1 附件D报告了最后批准的拨款与支出的比较情况。附件D中的支出不同于报表IV——拨款表中所呈报的支出，不同之处在于附件D对加元账目往来是按1.32加元兑1.00美元的加元预算汇率呈报的。

4.4 会议支出

4.4.1 2006年批准的会议预算为724千美元；如附件E所示，2006年实际会议支出为302千美元。

4.5 结余

4.5.1 如报表V所示，2006年12月31日截止的累积结余为17 414千美元，而2005年为16 264千美元。这当中包括缔约国应付的摊款20 402千美元和2006年12月31日截止的现金亏损2 988千美元（2005年12月31日截止结余3 734千美元）。如报表III所示，2006年的应收摊款比2005年增加了7 872千美元，因而促成了2006年现金亏损的态势。

4.6 现金余额

4.6.1 2006年12月31日截止，普通基金拥有现金余额17 996千美元（其中包括周转基金的余额），详见报表II。本三年期内，理事会未根据大会A35-28号决议的授权改变周转基金的额度。

4.7 远期购买货币

4.7.1 国际民航组织的预算拨款和作为拨款来源的缔约国分摊会费是按美元批准的，但其很大一部分支出却是用加元和欧元开销或受加元和欧元的影响。2005年至2007年三年期的预算和分摊会费是按 1.32加元兑1.00美元的汇率确定的。为了将风险减至最小，防止预算受到可能的汇率波动影响，经理事会批准，对加元和欧元采取了远期购买的办法。将加元相关支出与欧元支出稳定在预算水平内的目标得以实现。进一步详情见关于财务报表的说明。

5. 其他国际民航组织专有基金

5.1 行政和业务服务费用基金（AOSC基金）

5.1.1 AOSC基金用以支付技术合作方案(TCP)的管理和业务费用,其主要资金来源是向联合国开发计划署、民用航空采购服务、信托基金和管理服务协议项目收取的行政管理费。AOSC基金的财务结果在附表B.1中呈报，与预算的比较则见于下图：

图5
2006年技术合作行政和业务服务费用
批准的预算、支出及批准的预算中未承付余额表

	提交大会的 金额	2006年经修 订的预算 ²	2006年支出/ 收入	核准预算的余额
拨款/支出主要方案X	6 051 ¹	8 045	8 069	(24)
收入	5 763	8 234	8 203	
收支两抵后的结余（亏空）	(288)	189	134	

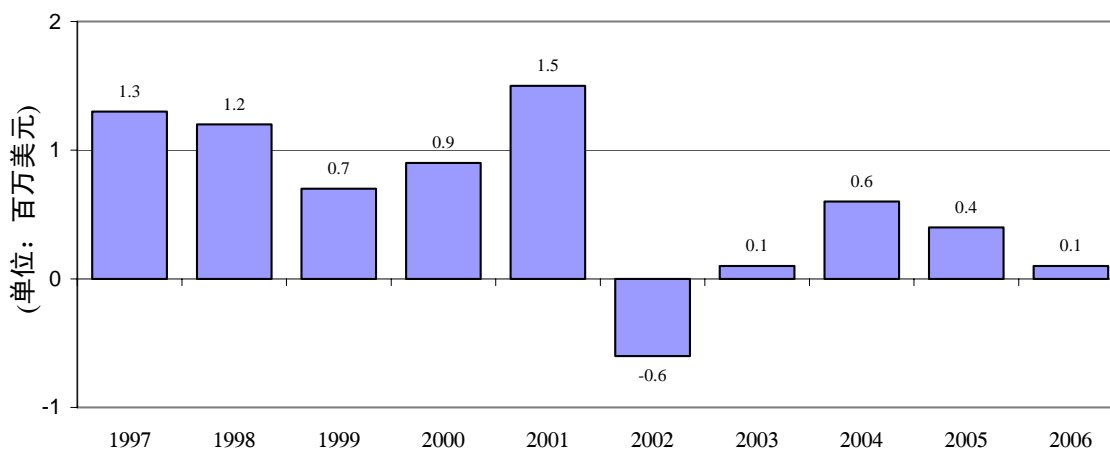
¹ 大会批准额（A35-22号决议）。

² 理事会第 179 届会议注意到了这项修订(C-DEC179/13号决定)。

5.1.2 如图 5 所示，大会批准的 2006 年财政年度 AOSC 基金指示性概算（支出）为 6 051 千美元，估计收入为 5 763 千美元。同年，根据《财务条例》第 9.5 款，秘书长通过第 C-WP/12734 号工作文件向理事会提出了 2006 年概算（支出）的更新版本。2006 年修订后的估计支出为 8 045 千美元，估计收入为 8 234 千美元。

5.1.3 2006年技术合作方案（TCP）的总支出为 103 847千美元, 2005年则为76 027千美元。管理费和支助费的回收有所增长，此为AOSC基金最主要的收入来源。2006年与2005年一样，AOSC基金收入中的一个重要部分是来自设备的实施，由于是政府直接向供应商付款，所以没有反映在技术合作方案的支出里。2006年AOSC基金的收入为8 203千美元，比2005年增长1 050千美元（15%），因此，比向大会第35届会议提出的指示性收入预算高出2 440千美元。另一方面，AOSC基金的实际支出为8 069千美元，而向大会第35届会议提出的指示性预算则为6 051千美元。实际支出包括预算没有计入的换汇增益717千美元。2006年AOSC基金回收了其全部的费用，并获得净收入134千美元。图6所示，为过去10年中年度结余/（亏空）的走势。

图6
12月31日截止的AOSC基金结余和亏空情况**



** 注意：以上金额不包括改善技术合作局的效率和有效性的支出。

5.1.4 大会第35届会议期间，行政委员会建议将经常方案与技术合作方案分担费用的问题报请理事会审查。理事会已经审议了这个问题，并指示秘书长酌情逐步将可以分开的费用分别划归AOSC基金和经常方案，以便将这两个基金之间发生的交叉供资额减至最少。2006年期间，将过去划归AOSC基金的经常方案相关支出费用259千美元划给了经常方案，同时，将划给经常方案的技术合作方案支出费用549千美元划给了AOSC基金。2006年净转划费用290千美元，现已计入账目，待理事会批准新的成本回收政策后再定。

5.1.5 根据大会第A35-32号决议，2006年从AOSC基金结余中转拨了2 000千美元给信息和通信技术基金，用以资助国际民航组织财务系统现代化的一部分费用。

5.2 航空保安行动计划

5.2.1 大会在其第A35-10号决议第5决议条款中，敦促理事会尽快将有关资金要求逐步纳入经常方案，以确保航空保安行动计划的长期可持续性。2006年期间，理事会在第176届会议第8次和第14次会议上，采取了下述行动：

- 批准从航空保安行动计划储备金中，转拨1 060千美元给普通基金，以便为在2006年和2007年将航空保安行动计划的部分要素纳入经常方案预算提供资金；
- 根据国际民航组织《财务条例》第5.2 a) 项，为2006年和2007年财政年度每年拨款530千美元，用以将航空保安行动计划的一部分，其主要是普遍保安审计计划（USAP）纳入经常方案预算；和
- 批准从杂项收入中为2006年和2007年每年拨款500千美元，以促进将普遍保安审计计划纳入经常方案。

5.2.2 2006年增加拨款达1 030千美元，在拨款表（报表IV）中做了反映。

6. 技术合作方案基金（非专有基金）

6.1 技术合作方案基金在附表C中呈报。

6.2 联合国开发计划署（UNDP）的财务规章和规则规定，属于联合国系统组织的各执行机构，须向联合国开发计划署署长报送署长拨给它们的资金的账目，以及外部审计员关于此等账目的报告，以便提交给联合国开发计划署执行局。2006年国际民航组织执行的联合国开发计划署项目的相关账目，载于本组织财务报表附表C.1，外部审计员的报告也相应包含了联合国开发计划署项目的账目。这些账目提交大会批准后，将报送联合国开发计划署署长。

7. 其他信托基金(非专有基金)

7.1 国际航空安全财务机制（IFFAS）

2006年12月31日截止，IFFAS基金余额为2 818千美元，2005年年底为2 185千美元。2006年间，IFFAS管理机构批准了一笔赠款，金额为95千美元；2005年批准的一笔金额为298千美元的贷款，仍在等候接受。有关往来反映于财务报表附表E。

7.2 公钥号码簿（PKD）基金

该基金由理事会于2005年（C-DEC 174/1号决定）设立。国际民航组织将负责监督有关项目的开发，以支持电子增强型机读护照的可互用性，其中包括在国际民航组织主导下建立一个公钥号码簿，以便对“电子护照”内植数字签名电子解码公钥的交换实施管理。2006年期间，六个国家向公钥号码簿基金捐了款。在理事会批准公钥号码簿谅解备忘录之前，公钥号码簿捐助国要求国际民航组织将该项目及与公钥号码簿运营人的合同分为两个阶段。一个阶段为公钥号码簿基础设施的开发、实施和建设。第二阶段为公钥号码簿的运营，将于公钥号码簿谅解备忘录获得批准后投入实施。各项往来见于财务报表附表D。

7.3 合资联营协议

国际民航组织负责监督丹麦和冰岛政府提供的空中航行服务的运行，服务费用通过使用费和向缔约国政府摊款回收。此外，国际民航组织还负责联合王国提供的监视北大西洋地区最低垂直间隔服务相关基金的管理，服务费用通过使用费回收。北大西洋高度监视系统基金和合资联营基金的管理费，由国际民航组织从联合王国收到后进行分配；丹麦合资联营协议和冰岛合资联营协议的资金则向当事方直接收取。各项往来见于财务报表附表D。

8. 2006年财务报表的鉴证、核准和呈报：

根据《财务条例》的要求，秘书长必须保持必要的会计账目并呈报财务报表，以说明国际民用航空组织所有基金于财政年度内的收入和支出情况及其年终时各自的财务状况，以及拨款现况（经常方案普通基金）和大会未加预算的贷记额。秘书长还必须提供能够说明本组织当前财务状况的其他相关信息。

管理层对本报告中财务报表的编制和完整性负责。此等报表是按联合国系统会计准则（UNSAAS）编制的，其中必然含有某些基于管理层最佳估计和判断的金额。贯穿报告始终的财务资料与财务报表中的资料相一致。管理层认

为财务报表公正地呈报了本组织的财务状况、业务成果和现金流量，而且报告中所公布资料的呈报方式符合国际民航组织《财务条例》的规定。

本组织为履行其责任保持了内控制度、政策和程序，以确保财务资料的可靠性和资产的安全性。内控系统受内、外部审计制约。外部审计员已对财务报表包括其各项附表和说明进行了审计，其报告说明了审计的范围及其对财务报表的意见。

本年度报告中所载的财务报表业已经过鉴证。

财务处处长

理查德·J. 巴尔

本人作为国际民用航空组织（ICAO）秘书长，特此核准并呈报国际民航组织2006年财务报告，连同其各项财务报表、附表和附件。

秘书长

塔耶布·谢里夫

加拿大蒙特利尔

2007年5月14日

第II部分：外部审计员的审计报告和意见

审计报告

致国际民用航空组织 大会

本人已完成对国际民用航空组织（ICAO）2006年12月31日截止的资产、负债和基金余额表，以及于同日截止的年度收入、支出和基金余额变化表，现金流量、累积结余和经常方案普通基金拨款表以及各项支持性附表的审计。上述财务报表由秘书长负责。本人的责任，则是在本人审计的基础上对此类报表提出意见。

本人进行审计所依据的，是联合国、联合国专门机构和国际原子能机构外部审计员委员会通用的审计标准，并遵循了有关审计的各项国际标准。这些标准要求本人在审计的规划和实施中，合理确定财务报表中不存在重大的误报情况。审计的内容包括通过核账，对财务报表中支持各项金额和各项公布的证据进行审查。审计也包括对所适用的会计原则和秘书长做出的重要估算进行评估，并对财务报表的总体格式做出评价。本人认为，我所进行的审计为审计意见提供了合理的基础。

本人认为，上述财务报表在所有重大方面，均公正地陈述了国际民用航空组织2006年12月31日截止的财务状况，及其于同日截止的年度业务成效、基金余额变化、现金流量、累积结余和经常方案普通基金的拨款情况，并且符合联合国系统的会计准则。本人根据《财务条例》的要求报告：本人认为上述各项原则均已得到适用，而其基础与前一年是一致的。

此外，本人认为在审计财务报表期间本人所注意到的国际民用航空组织的账目往来，在所有重大方面均符合国际民用航空组织的《财务条例》和立法授权。

根据《财务条例》第13条，本人同时签发了对国际民用航空组织的详细审计报告。

加拿大审计长
国际民航组织外部审计员（特许会计师学会会员）
希拉·弗雷泽

加拿大蒙特利尔
2007年5月11日

第III部分：2006年12月31日截止的财政年度财务报表

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
收入、支出和基金余额变化表

(单位: 千美元)

	经常方案的 普通基金和周转基金		其他 国际民航组织 专有基金 (参见附表B)		国际民航组织 各基金小计		技术合作 方案基金 (参见附表C)		其他信托基金 (参见附表D和附表E)		减除额		合计	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
收入														
分摊的会费(附表 A 和附表 D)	60 443	58 516			60 443	58 516			400	489			60 843	59 005
捐款			3 828	3 713	3 828	3 713	125 342	88 536	970	1 579			130 140	93 828
专用捐款			1 043	1 105	1 043	1 105	95	516		128	(95)	(516)	1 043	1 233
其他收入														
出版物销售	4 228	4 494			4 228	4 494							4 228	4 494
根据组织间安排收到的资金							8 990	13 433					8 990	13 433
管理费收入/使用费	47	4	7 806	6 196	7 853	6 200			34 984	36 156	(7 853)	(6 200)	34 984	36 156
利息收入	828	335	1 013	639	1 841	974	4 587	3 208	372	197			6 800	4 379
杂项收入	2 028	1 473	2 725	2 914	4 753	4 387	1 059	1 673		150			5 812	6 210
收入合计	67 574	64 822	16 415	14 567	83 989	79 389	140 073	107 366	36 726	38 699	(7 948)	(6 716)	252 840	218 738
支出														
薪金和一般人事费	54 272	52 651	12 328	11 206	66 600	63 857			1 161	574			67 761	64 431
一般业务费用	5 787	5 556	847	876	6 634	6 432			46	34			6 680	6 466
差旅费	2 161	1 394	1 306	1 762	3 467	3 156			23	44			3 490	3 200
设备	422	330	90	62	512	392	60 000	38 809					60 512	39 201
会议	289	350			289	350							289	350
专家和其他人事费							38 519	32 599					38 519	32 599
分包合同							2 109	2 121					2 109	2 121
培训							1 971	1 472					1 971	1 472
行政管理费			47	4	47	4	7 806	6 196			(7 853)	(6 200)		
服务费									39 109	33 984			39 109	33 984
赠款									95	516	(95)	(516)		
其他	187	177	819	212	1 006	389	1 248	1 026	357	428			2 611	1 843
支出合计	63 118	60 458	15 437	14 122	78 555	74 580	111 653	82 223	40 791	35 580	(7 948)	(6 716)	223 051	185 667
收支两抵后的净结余(亏空)	4 456	4 364	978	445	5 434	4 809	28 420	25 143	(4 065)	3 119			29 789	33 071
基金余额														
上一年未清偿债务/支出调整额	210	172	86	16	296	188			(54)				242	188
与其他基金往来转拨额(报表 V)	49	377	(49)	(377)										
退还捐款/基金余额结转				(11)		(11)	(6 619)	(3 963)					(6 619)	(3 974)
为衍生资产保留的结余调整额	(4 503)	(367)			(4 503)	(367)							(4 503)	(367)
期初基金余额	40 342	35 796	23 651	23 578	63 993	59 374	45 906	24 726	12 184	9 065			122 083	93 165
期末基金余额	40 554	40 342	24 666	23 651	65 220	63 993	67 707	45 906	8 065	12 184			140 992	122 083

所附各项说明和附表均为财务报表之组成部分。

国际民用航空组织
2006年12月31日截止的
资产、负债和基金余额表
(单位:千美元)

	说明	经常方案的普通基金和周转基金		其他国际民航组织专有基金(参见附表B)		国际民航组织各基金小计		技术合作方案基金(参见附表C)		其他信托基金(参见附表D和附表E)		减除额		合计	
		2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
资产															
现金和定期存款	3	17 996	22 609	22 442	20 868	40 438	43 477	121 116	94 712	6 762	7 530			168 316	145 719
应收款															
从缔约国应收的分摊会费(附表A)	4	20 409	12 541			20 409	12 541							20 409	12 541
基金回余额		1 162	1 298	2 877	3 871	4 039	5 169	9 763	6 381	34	39	(13 836)	(11 589)		
应收款和预付款	5	4 012	3 481	1 416	1 761	5 428	5 242	3 528	3 129	6 228	7 712			15 184	16 083
从地区机构的应收款:非洲和拉美民航委员会	6	920	1 110			920	1 110							920	1 110
其他资产		71	112	2 154	1 313	2 225	1 425							2 225	1 425
衍生资产	7	6 106	10 609			6 106	10 609							6 106	10 609
土地和楼舍,按成本		1 065	1 065			1 065	1 065							1 065	1 065
资产合计		51 741	52 825	28 889	27 813	80 630	80 638	134 407	104 222	13 024	15 281	(13 836)	(11 589)	214 225	188 552
负债															
预先收到的会费(附表A)		1 732	3 477			1 732	3 477							1 732	3 477
未清偿债务		2 166	1 352	223	273	2 389	1 625	32 825	29 125	42	3			35 256	30 753
应付款		3 265	4 677	1 278	982	4 543	5 659	24 178	21 541	65	74			28 786	27 274
对地区机构的应偿付款:欧洲民航会议和拉美民航委员会		1 086	950			1 086	950							1 086	950
基金回余额	6	2 938	2 027	2 684	2 866	5 622	4 893	7 543	6 337	671	359	(13 836)	(11 589)		
给缔约国/服务国政府的贷记额(附表D)				38	41	38	41	2 154	1 313	4 181	2 661			4 181	2 661
其他贷记余额和预留额														2 192	1 354
负债合计		11 187	12 483	4 223	4 162	15 410	16 645	66 700	58 316	4 959	3 097	(13 836)	(11 589)	73 233	66 469
基金余额															
类别:															
与土地和楼舍有关的捐赠资本		1 065	1 065			1 065	1 065							1 065	1 065
结转的拨款(报表IV)		9 965	6 400			9 965	6 400							9 965	6 400
累积结余(报表V)		17 414	16 264	24 401	21 308	41 815	37 572	67 707	45 906	7 658	11 872			117 180	95 350
周转基金		6 004	6 004			6 004	6 004							6 004	6 004
提留结余	7	6 106	10 609	265	2 343	6 371	12 952			407	312			6 778	13 264
基金余额合计		40 554	40 342	24 666	23 651	65 220	63 993	67 707	45 906	8 065	12 184			140 992	122 083
基金负债和余额合计		51 741	52 825	28 889	27 813	80 630	80 638	134 407	104 222	13 024	15 281	(13 836)	(11 589)	214 225	188 552

所附各项说明和附表均为财务报表之组成部分。

国际民用航空组织
2006年12月31日截止的财政期
现金流量表

(单位: 千美元)

	经常方案的 普通基金和周转基金		其他 国际民航组织 专有基金		国际民航组织 各基金小计		技术合作 方案基金		其他信托基金		合计	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
来自业务活动的现金流量:												
收支两抵后的净结余(亏空)(报表I)	4 456	4 364	978	445	5 434	4 809	28 420	25 143	(4 065)	3 119	29 789	33 071
应收会费(增)减额	(7 868)	259			(7 868)	259					(7 868)	259
其他应收款(增)减额	(341)	1 257	345	(1 020)	4	237	(399)	(568)	1 484	650	1 089	319
其他资产(增)减额	41	(59)	(841)	229	(800)	170					(800)	170
基金间应收余额(增)减额	136	(494)	994	(2 358)	1 130	(2 852)	(3 382)	1 051	5	62	(2 247)	(1 739)
预先收到的会费增(减)额	(1 745)	482			(1 745)	482					(1 745)	482
未清偿债务增(减)额	814	(702)	(50)	(417)	764	(1 119)	3 700	5 180	39	3	4 503	4 064
应付款增(减)额	(1 276)	1 630	296	677	(980)	2 307	2 637	(12 123)	(9)	14	1 648	(9 802)
基金间应付余额增(减)额	911	(3 198)	(182)	1 353	729	(1 845)	1 206	3 432	312	152	2 247	1 739
减去: 利息收入	(828)	(335)	(1 013)	(639)	(1 841)	(974)	(4 587)	(3 208)	(372)	(197)	(6 800)	(4 379)
其他贷记余额和预留额			(3)	13	(3)	13	841	(229)	1 520	(1 390)	2 358	(1 606)
衍生资产(增)减额	4 503	367			4 503	367					4 503	367
对提留额和基金余额的其他调整额	(4 503)	(367)			(4 503)	(367)					(4 503)	(367)
来自业务活动的净现金流量	(5 700)	3 204	524	(1 717)	(5 176)	1 487	28 436	18 678	(1 086)	2 413	22 174	22 578
来自投资活动的现金流量:												
利息收入	828	335	1 013	639	1 841	974	4 587	3 208	372	197	6 800	4 379
来自投资活动的净现金流量	828	335	1 013	639	1 841	974	4 587	3 208	372	197	6 800	4 379
来自筹资活动的现金流量:												
此前财政期债务调整额	210	172	86	16	296	188			(54)		242	188
与其他基金往来转拨额	49	377	(49)	(377)								
退还捐款				(11)		(11)	(6 619)	(3 963)			(6 619)	(3 974)
来自筹资活动的净现金流量	259	549	37	(372)	296	177	(6 619)	(3 963)	(54)		(6 377)	(3 786)
现金和定期存款净增(减)额	(4 613)	4 088	1 574	(1 450)	(3 039)	2 638	26 404	17 923	(768)	2 610	22 597	23 171
期初现金和定期存款	22 609	18 521	20 868	22 318	43 477	40 839	94 712	76 789	7 530	4 920	145 719	122 548
期末现金和定期存款	17 996	22 609	22 442	20 868	40 438	43 477	121 116	94 712	6 762	7 530	168 316	145 719

所附各项说明和附表均为财务报表之组成部分。

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
经常方案普通基金
拨款表

(单位: 千美元)

报表 IV

III 4

Major Programme	拨款						支出			余额
	原拨款额 (A35-22号决议)	从上一年 结转额 ^a	增加 拨款额 ^b	主要方案间 转拨额 ^c	向下一年 结转额 ^d	修订额	已付额	未清偿债务	合计	
I - 一般政策和指导	1 114	145		143	(322)	1 080	1 017	63	1 080	
II - 空中航行	9 227	707		(169)	(1 011)	8 754	8 458	296	8 754	
III - 航空运输	5 403	535	1 030	(254)	(745)	5 969	5 729	200	5 929	40
IV - 法律	1 119	260		(24)	(488)	867	866	1	867	
V - 地区方案和其他方案	16 355	1 937		(312)	(2 126)	15 854	15 165	689	15 854	
VI - 行政支助	25 731	1 229		(329)	(2 088)	24 543	23 784	642	24 426	117
VII - 财务、对外关系/ 新闻及 方案评估、审计和管理审查	3 844	457		945	(1 814)	3 432	3 221	210	3 431	1
VIII - 普遍安全监督审计计划	3 027	1 130			(1 371)	2 786	2 712	65	2 777	9
合计	65 820	6 400	1 030		(9 965)	63 285	60 952	2 166	63 118	167

a 理事会第176届和第178届会议批准(C-DEC 176/14和C-DEC 178/12号决定)。《财务条例》第5.6项。

b 理事会第176届会议批准(C-176/8号决定和C-176/14号决定)。

c 理事会第179届会议批准(C-179/17号决定)《财务条例》第5.10项。

d 理事会第179届会议批准(C-179/17号文件)。《财务条例》第5.6项。

所附各项说明和附表均为财务报表之组成部分。

国际民用航空组织
2006年12月31日截止的
累积结余表
(单位: 千美元)

	经常方案的普通基金和周转基金		其他国际民航组织 国际民航组织 专有基金 (参见附表B)		国际民航组织 各基金小计		技术合作 方案基金 (参见附表C)		其他 信托基金 (参见附表D和附表E)		合计	
	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005	2006	2005
	累积结余											
年初累积结余	16 264	15 773	21 308	19 775	37 572	35 548	45 906	24 726	11 872	8 728	95 350	69 002
收支两抵后的结余(亏空)	4 456	4 364	978	445	5 434	4 809	28 420	25 143	(4 065)	3 119	29 789	33 071
收入/支出表中未加认定的往来账目												
上一年支出调整额	78	28	86	16	164	44			(54)		110	44
注销额	(48)	(74)			(48)	(74)					(48)	(74)
上一年未清偿债务免除额	180	218			180	218					180	218
从上一结转的拨款额	6 400	1 978			6 400	1 978					6 400	1 978
向下一结转的拨款额	(9 965)	(6 400)			(9 965)	(6 400)					(9 965)	(6 400)
退还捐款				(11)		(11)	(6 619)	(3 963)			(6 619)	(3 974)
与其他基金往来转拨额	49	377	(49)	(377)								
与提留结余往来转拨额:			2 000		2 000						2 000	
与AOSC/合资联营的往来提留额									(95)	25	(95)	25
提留现金结余												
与奖励办法提留结余往来转拨额			78	1 460	78	1 460					78	1 460
年底累积结余	17 414	16 264	24 401	21 308	41 815	37 572	67 707	45 906	7 658	11 872	117 180	95 350
提留结余												
经常方案为衍生资产的提留额												
年初余额	10 609	10 976			10 609	10 976					10 609	10 976
与经常方案往来转拨额	(4 503)	(367)			(4 503)	(367)					(4 503)	(367)
年底余额	6 106	10 609			6 106	10 609					6 106	10 609
AOSC/合资联营基金结余中的提留额												
年初余额			2 000	2 000	2 000	2 000			312	337	2 312	2 337
与提留款往来转拨额			(2 000)		(2 000)				95	(25)	(1 905)	(25)
年底余额				2 000		2 000			407	312	407	2 312
结转的经常方案拨款												
年初余额	6 400	1 978			6 400	1 978					6 400	1 978
向本年度经常方案结转额	(6 400)	(1 978)			(6 400)	(1 978)					(6 400)	(1 978)
结转至未来年度的拨款额	9 965	6 400			9 965	6 400					9 965	6 400
年底余额	9 965	6 400			9 965	6 400					9 965	6 400
清偿长期欠款奖励办法提留额												
年初余额			343	1 803	343	1 803					343	1 803
与提留款往来转拨额(说明8)				(1 000)		(1 000)						(1 000)
支出			(78)	(460)	(78)	(460)					(78)	(460)
年底余额			265	343	265	343					265	343
年底提留结余	16 071	17 009	265	2 343	16 336	19 352			407	312	16 743	19 664
与土地和楼舍有关的捐赠资本 周转基金	1 065 6 004	1 065 6 004			1 065 6 004	1 065 6 004					1 065 6 004	1 065 6 004
基金余额合计	40 554	40 342	24 666	23 651	65 220	63 993	67 707	45 906	8 065	12 184	140 992	122 083

所附各项说明和附表均为财务报表之组成部分。

附表 A

III-6

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的
经常方案
从缔约国的应收摊款和预先收到的会费

(单位: 千美元)

缔约国 大会第A35-24号决议和第A35-22A号决议	普通基金						应归还 周转基金的 预付款余额	应收款余额 合计	预先收到的 会费
	2006年 分摊比率	2006年 摊款金额	2006年 已收到的会费	2006年 应收摊款余额	以前年度 应收摊款余额	以前年度 预付款余额			
阿富汗	0.06	36	9	27				27	
阿尔巴尼亚	0.06	36		36				36	
阿尔及利亚	0.07	42	42						
安道尔	0.06	36	36						
安哥拉	0.06	36	16	20				20	
安提瓜和巴布达	0.06	36		36		472	1	509	
阿根廷	0.72	435	435						
亚美尼亚	0.06	36	36						
澳大利亚	1.61	973	973						979
奥地利	0.71	429	429						
阿塞拜疆	0.06	36	36						
巴哈马	0.06	36	36						11
巴林	0.06	36	36						
孟加拉	0.08	48	48						
巴巴多斯	0.06	36		36				36	
白俄罗斯(*)	0.06	36		36		129		165	
比利时	0.81	489	489						
伯利兹	0.06	36	36						
贝宁(*)	0.06	36	36			152		152	
不丹	0.06	36	36						
玻利维亚	0.06	36	35	1				1	
波斯尼亚和黑塞哥维那	0.06	36	36						
博茨瓦纳	0.06	36	36						
巴西	1.37	828	828						551
文莱达鲁萨兰国	0.06	36		36				36	
保加利亚	0.06	36	36						
布基纳法索	0.06	36	36			158		158	
布隆迪	0.06	36	36			20		20	
柬埔寨(*)	0.06	36	36	36		219		255	
喀麦隆	0.06	36	36						
加拿大	2.49	1 504	1 504						
佛得角	0.06	36	36						
中非共和国(*)	0.06	36	36			321		321	
乍得	0.06	36	36			257		257	
智利	0.30	181	181						
中国	1.84	1 111	1 111						
哥伦比亚	0.23	139	139						
科摩罗(*)	0.06	36	36			463		463	
刚果(*)	0.06	36	36			364		364	
库克群岛	0.06	36	36			104		104	
哥斯达黎加	0.06	36	36						
科特迪瓦(*)	0.06	36	36			122		122	
克罗地亚	0.06	36	36						
古巴	0.06	36	36						
塞浦路斯	0.06	36	36						
捷克共和国	0.15	91	91						
朝鲜民主主义人民共和国	0.06	36	36						
刚果民主共和国(*)	0.06	36	36	36		315		351	
丹麦	0.55	332	332						
吉布提	0.06	36	36	36		490		526	
多米尼加共和国	0.06	36	36						
厄瓜多尔	0.06	36	36						
埃及	0.18	109	109						
萨尔瓦多(*)	0.06	36	36	36		162		198	
赤道几内亚	0.06	36	36						
厄立特里亚	0.06	36	36	36				36	
爱沙尼亚	0.06	36	36						
埃塞俄比亚	0.06	36	36						
斐济	0.06	36	36						
芬兰	0.45	272	272						
法国	5.08	3 069	3 069						
加蓬	0.06	36	36			80		80	
冈比亚	0.06	36	36	36		272		308	
格鲁吉亚	0.06	36	36			402		402	
德国	7.09	4 283	4 283						

III-7

附表 A
(续)

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的
经常方案
从缔约国的应收摊款和预先收到的会费

(单位: 千美元)

缔约国 大会第A35-24号决议和第A35-22A号决议	普通基金						应归还 周转基金的 预付款余额	应收款余额 合计	预先收到的 会费
	2006年 分摊比率	2006年 摊款金额	2006年 已收到的会费	2006年 应收摊款余额	以前年度 应收摊款余额	以前年度 应收摊款余额			
加纳	0.06	36	36						
希腊	0.43	260	260						
格林纳达	0.06	36	36			217		217	
危地马拉	0.06	36	36						
几内亚	0.06	36	36			187		187	
几内亚比绍	0.06	36	36			585	1	586	
圭亚那	0.06	36	28		8			8	
海地	0.06	36			36	66		102	
洪都拉斯	0.06	36	15		21			21	
匈牙利	0.12	72	72						
冰岛	0.06	36	36						
印度	0.45	272	272						
印度尼西亚	0.24	145	140		5			5	
伊朗 (伊斯兰共和国)	0.15	91			91			91	
伊拉克	0.06	36			36	1 117		1 153	
爱尔兰	0.36	217	217						
以色列	0.52	314	69		245			245	
意大利	3.57	2 157	2 157						
牙买加	0.06	36	36						1
日本	14.46	8 735	8 735						
约旦	0.06	36	36						
哈萨克斯坦	0.06	36	36						15
肯尼亚	0.06	36	36						10
基里巴斯	0.06	36			36	4		40	
科威特	0.18	109	109						
吉尔吉斯斯坦 (*)	0.06	36			36	260		296	
老挝人民民主共和国	0.06	36	36						
拉脱维亚	0.06	36	36						
黎巴嫩	0.06	36	36						
莱索托	0.06	36	36						
利比里亚	0.06	36	36			256		256	
阿拉伯利比亚民众国	0.09	54	11		43			43	
立陶宛	0.06	36			36			36	
卢森堡	0.35	211	211						
马达加斯加 (*)	0.06	36	36						
马拉维 (*)	0.06	36			36	168		204	
马来西亚	0.50	302	302						
马尔代夫	0.06	36	36						
马里	0.06	36	36			126		126	
马耳他	0.06	36	36						
马绍尔群岛	0.06	36			36	34		70	
毛里塔尼亚 (*)	0.06	36	36			243		243	
毛里求斯	0.06	36	36						
墨西哥	1.11	671	671						36
密克罗尼西亚 (联邦)	0.06	36			36	43		79	
摩纳哥	0.06	36	36						
蒙古	0.06	36	36						
摩洛哥	0.08	48	5		43			43	
莫桑比克	0.06	36	36						
缅甸	0.06	36			36	3		39	
纳米比亚	0.06	36			36			36	
瑙鲁	0.06	36			36	329		365	
尼泊尔	0.06	36	36						
荷兰	1.87	1 130	1 130						
新西兰	0.34	205	205						
尼加拉瓜	0.06	36	36						
尼日尔	0.06	36	36			57		57	
尼日利亚	0.06	36	36						
挪威	0.53	320	320						
阿曼	0.09	54	54						
巴基斯坦	0.14	85	85						
帕劳	0.06	36			36	66		102	
巴拿马	0.06	36	36						
巴布亚新几内亚	0.06	36			36			36	
巴拉圭	0.06	36	36						

附表 A
(续)

III-8

国际民用航空组织
2006年12月31日截止的
经常方案
从缔约国的应收摊款和预先收到的会费
(单位: 千美元)

缔约国 大会第A35-24号决议和第A35-22A号决议	普通基金						应归还 周转基金的 预付款余额	应收款余额 合计	预先收到的 会费
	2006年 分摊比率	2006年 摊款金额	2006年 已收到的会费	2006年 应收摊款余额	以前年度 应收摊款余额	2006年 应收摊款余额			
秘鲁	0.09	54	54						
菲律宾	0.18	109	24	85				85	
波兰	0.36	217	217						
葡萄牙	0.42	254	254						
卡塔尔	0.13	79	79						
大韩民国	2.41	1 456	1 456						
摩尔多瓦共和国	0.06	36	36		139			139	
罗马尼亚	0.06	36	36						
俄罗斯联邦	0.61	368	368						
卢旺达	0.06	36	36		63			63	
圣基茨和尼维斯	0.06	36		36		3		39	
圣卢西亚	0.06	36	36						
圣文森特和格林纳丁斯	0.06	36	36						
萨摩亚	0.06	36	36						
圣马力诺	0.06	36	1	35				35	
圣多美和普林西比(*)	0.06	36		36	462			498	
沙特阿拉伯	0.70	423	423						
塞内加尔	0.06	36	36						23
塞尔维亚和黑山	0.06	36	36						
塞舌尔(*)	0.06	36		36	156			192	
塞拉利昂	0.06	36	36			279		279	
新加坡	1.26	761	761						
斯洛伐克	0.06	36	36						
斯洛文尼亚	0.06	36	36						
所罗门群岛	0.06	36	20	16	144			160	
索马里	0.06	36		36	543	1		580	
南非	0.43	260	260						
西班牙	2.07	1 250	1 250						21
斯里兰卡	0.07	42	40	2				2	
苏丹	0.06	36		36	35			71	
苏里南(*)	0.06	36		36	125			161	
斯威士兰	0.06	36		36				36	
瑞典	0.76	459	459						
瑞士	1.13	683	683						
阿拉伯叙利亚共和国	0.06	36		36				36	
塔吉克斯坦	0.06	36		36	126			162	
泰国	0.57	344	344						
前南斯拉夫社会主义联邦共和国(1)			36			511		511	
前南斯拉夫的马其顿共和国	0.06	36							
东帝汶(2)	0.06	36		36	9	4		49	
多哥	0.06	36	36						
汤加	0.06	36	36						
特立尼达和多巴哥	0.06	36	36						
突尼斯	0.06	36	36						
土耳其	0.40	242	242						
土库曼斯坦	0.06	36	36						
乌干达	0.06	36	36						
乌克兰	0.06	36	36						
阿拉伯联合酋长国	0.50	302	302						
联合王国	5.60	3 383	3 383						
坦桑尼亚联合共和国	0.06	36	36						
美利坚合众国	25.00	15 102	7 551	7 551				7 551	
乌拉圭	0.06	36	36			25		25	
乌兹别克斯坦	0.06	36	36						
瓦努阿图	0.06	36		36	24			60	
委内瑞拉	0.14	85	85						85
越南	0.06	36	36						
也门	0.06	36	36						
赞比亚	0.06	36	36						
津巴布韦	0.06	36		36				36	
合计**	100.06	60 443	50 944	9 499	10 903	7		20 409	1 732

注 1: 前南斯拉夫社会主义联邦共和国欠款的移属问题待定。

注 2: 新缔约国(C-DEC 176/2号决定)。

* 2006年12月31日截止没有按协议条件履行其义务的国家。

** 因四舍五入各项相加可能与总数略有出入。

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
其他国际民航组织专有基金
收入、支出、资产、负债和基金余额表

(单位: 千美元)

	创收和成本回收 特别账户/基金 (参见附件A)	航空保安 行动计划 (参见附件B)	普遍安全监督 审计计划 方案基金	技术合作 支助基金 (参见附表B.1)	其他 (参见附件C)	合计	
						2006	2005
收入和支出							
收入							
捐款	73	2 612	640		503	3 828	3 713
专用捐款		1 043				1 043	1 105
其他收入							
管理费收入				7 806		7 806	6 196
利息收入	95	398	12	251	257	1 013	639
创收和成本回收活动	2 238					2 238	1 903
杂项收入		341		146		487	1 011
收入合计	2 406	4 394	652	8 203	760	16 415	14 567
支出							
薪金和一般人事费	1 090	3 004	447	7 045	742	12 328	11 206
一般业务费用	502			345		847	876
差旅费	65	1 113		112	16	1 306	1 762
设备	25	32		27	6	90	62
行政管理费		37			10	47	4
其他(说明15)	114	158		545	2	819	212
支出合计	1 796	4 344	447	8 074	776	15 437	14 122
收支两抵后的净结余(亏空)	610	50	205	129	(16)	978	445
基金余额							
上一年未清偿债务/支出调整额	1	134		(51)	2	86	16
与其他基金往来转拨额		(530)		(2 000)	2 481	(49)	(377)
退还捐款							(11)
期初基金余额	2 039	8 395	109	8 070	5 038	23 651	23 578
期末基金余额	2 650	8 049	314	6 148	7 505	24 666	23 651
资产、负债和基金余额							
资产							
现金和定期存款	2 298	8 508	357	4 146	7 133	22 442	20 868
应收款							
基金间余额	237	342		1 822	476	2 877	3 871
应收款和预付款	430	276	84	609	17	1 416	1 761
其他资产				2 154		2 154	1 313
资产合计	2 965	9 126	441	8 731	7 626	28 889	27 813
负债							
未清偿债务	44	107		62	10	223	273
应付款	159	290	75	704	50	1 278	982
基金间余额	112	680	52	1 779	61	2 684	2 866
其他贷记余额和预留额				38		38	41
负债合计	315	1 077	127	2 583	121	4 223	4 162
基金余额							
类别:							
累积结余	2 650	8 049	314	6 148	7 240	24 401	21 308
提留结余					265	265	2 343
基金余额合计	2 650	8 049	314	6 148	7 505	24 666	23 651
基金负债和余额合计	2 965	9 126	441	8 731	7 626	28 889	27 813

III-10

附表 B.1

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
技术合作方案基金
收入、支出、资产、负债和基金余额表

(单位: 千美元)

	技术合作支助		合计	
	技合局 效率/有效性 基金	行政和业务服务 费用 基金	2006	2005
收入和支出				
收入				
其他收入				
管理费收入		7 806	7 806	6 196
利息收入		251	251	142
杂项收入		146	146	815
收入合计		8 203	8 203	7 153
支出				
薪金和一般人事费		7 045	7 045	6 276
一般业务费用		345	345	261
差旅费		112	112	208
设备		27	27	
其他(参见说明15)	5	540	545	28
支出合计	5	8 069	8 074	6 773
收支两抵后的净结余(亏空)	(5)	134	129	380
基金余额				
上一年收入调整额		(92)	(92)	
上一年未清偿债务/支出调整额		41	41	12
与其他基金往来转拨额	102	(2 102)	(2 000)	
期初基金余额	122	7 948	8 070	7 678
期末基金余额	219	5 929	6 148	8 070
资产、负债和基金余额				
资产				
现金和定期存款		4 146	4 146	4 913
应收款				
基金间余额	219	1 603	1 822	3 526
应收款和预付款		609	609	785
其他资产 ²²		2 154	2 154	1 313
资产合计	219	8 512	8 731	10 537
负债				
未清偿债务		62	62	50
应付款		704	704	447
基金间余额		1 779	1 779	1 929
其他贷记余额和预留额		38	38	41
负债合计		2 583	2 583	2 467
基金余额				
类别:				
累积结余	219	5 929	6 148	6 070
提留结余				2 000
基金余额合计	219	5 929	6 148	8 070
基金负债和余额合计	219	8 512	8 731	10 537

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
技术合作方案基金
收入、支出、资产、负债和基金余额表

(单位: 千美元)

	联合国 开发计划署 (参见 C.1)	信托基金和 管理服务协议 (参见 C.2)	国际民航组织 目标实施机制 基金	民航采购服务基金 (参见 C.3)	合计	
					2006	2005
收入和支出						
收入						
捐款		124 215	115	1 012	125 342	88 536
专用捐款		95			95	516
其他收入						
根据组织间安排收到的资金	8 990				8 990	13 433
利息收入		4 287	10	290	4 587	3 208
杂项收入		995	4	60	1 059	1 673
收入合计	8 990	129 592	129	1 362	140 073	107 366
支出						
设备	(894)	58 442	1	2 451	60 000	38 809
专家和其他人事费	4 173	34 306	40		38 519	32 599
分包合同	271	1 691		147	2 109	2 121
培训	534	1 348	89		1 971	1 472
行政管理费	438	7 263	9	96	7 806	6 196
其他	498	544	2	204	1 248	1 026
支出合计	5 020	103 594	141	2 898	111 653	82 223
收支两抵后的净结余(亏空)	3 970	25 998	(12)	(1 536)	28 420	25 143
基金余额						
与其他基金往来转拨额		(57)		57		
退还捐款		(6 619)			(6 619)	(3 963)
期初基金余额	(3 993)	47 276	83	2 540	45 906	24 726
期末基金余额	(23)	66 598	71	1 061	67 707	45 906
资产、负债和基金余额						
资产						
现金和定期存款	3 544	112 305	125	5 142	121 116	94 712
应收款						
基金间余额	7 285	2 472	4	2	9 763	6 381
应收款和预付款	3 419	107	2		3 528	3 129
资产合计	14 248	114 884	131	5 144	134 407	104 222
负债						
未清偿债务	382	32 384	12	47	32 825	29 125
应付款	13 627	6 535	32	3 984	24 178	21 541
基金间余额	262	7 213	16	52	7 543	6 337
其他贷记余额和预留额		2 154			2 154	1 313
负债合计	14 271	48 286	60	4 083	66 700	58 316
基金余额						
类别:						
累积结余(亏空)	(23)	66 598	71	1 061	67 707	45 906
提留结余						
基金余额合计	(23)	66 598	71	1 061	67 707	45 906
基金负债和余额合计	14 248	114 884	131	5 144	134 407	104 222

III-12

附表 C.1

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
联合国开发计划署
基金现况表

(单位: 千美元)

	2006		2005	
业务基金				
年初基金余额		(3 993)		(11 836)
加上:				
从开发署提取的现金	9 259		14 300	
项目清结账户			(444)	
杂项收入和换汇调整额	(261)		(402)	
向开发署收取/退还的杂费	(8)	8 990	(21)	13 433
		<u>4 997</u>		<u>1 597</u>
减去:				
本年度支出 (附表C.1.1)				
项目费用				
已付款	4 200		4 749	
未清偿债务	382		432	
支助费用	438	5 020	409	5 590
		<u>5 020</u>		<u>5 590</u>
支出合计		<u>5 020</u>		<u>5 590</u>
年底基金余额		<u><u>(23)</u></u>		<u><u>(3 993)</u></u>
类别:				
存于银行、手头自有和往来中的现金		3 544		1 482
从其他基金的到期应收款		7 285		4 392
应收款和杂项借差		3 419		3 010
		<u>14 248</u>		<u>8 884</u>
减去:				
对其他基金的到期应付款		262		519
应付款和杂项贷差		13 627		11 926
本年度未清偿债务		382		432
		<u>14 271</u>		<u>12 877</u>
年底基金余额		<u><u>(23)</u></u>		<u><u>(3 993)</u></u>

鉴证人:

核准人:

财务处处长
理查德·J.巴尔

秘书长
塔耶布·谢里夫

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期

联合国开发计划署

按国家和地区的支出情况

(单位：千美元)

<u>国家</u>	<u>2006</u>	<u>2005</u>
博茨瓦纳	1	(41)
哥伦比亚	(248)	1
厄瓜多尔	457	1 433
赤道几内亚	747	423
埃塞俄比亚	3	(1)
印度尼西亚	3	15
黎巴嫩		(5)
秘鲁		(2)
索马里	3 449	3 187
	<hr/>	<hr/>
国家合计	4 412	5 010
<u>地区</u>		
拉丁美洲 和加勒比	170	171
	<hr/>	<hr/>
小计	4 582	5 181
支助费用	438	409
	<hr/>	<hr/>
总计	5 020	5 590
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
信托基金和管理服务协议
收入、支出和基金余额表

(单位: 千美元)

基金	2006年 1月1日的 余额	收入		支出		与其他 基金往来 转拨额	退还捐款	2006年 12月31日的 余额
		捐款	利息和其他 收入	项目费用	行政管理费			
阿富汗 MSA*	44	331	14	228	18			143
阿根廷 MSA*	2 252	5 965	289	6 651	407		(153)	1 295
阿根廷 (DA)	212		10					222
巴哈马 (DCA)	62		2			(15)		49
孟加拉	16		1					17
巴巴多斯	63		3	4	1			61
不丹MSA*		11		8	1			2
玻利维亚	106	2 017		1 633	145	(2)	(71)	272
波斯尼亚和黑塞哥维那	12		6	1				17
博茨瓦纳		1 192	54	309	31			906
巴西 (CART) MSA*	190		3	3		(176)		14
巴西 (SSA) MSA*	316		16			(13)		319
巴西 (DAC) MSA*	1 482	6 849	487	6 017	290	184		2 695
巴西 (DECEA) MSA*	3 003	2 104	549	3 944	188	5		1 529
巴西 (ITCM) MSA*	(57)			3				(60)
巴西 (INFRAERO) MSA*	133		27	93	4			63
中国	33		2					35
哥伦比亚 MSA*	5	43		44	2			2
COSCAP 合作方案(BAG)班珠尔协定集团MSA*	848	379	36	498	50			715
COSCAP 合作方案(BAG)IFFAS GRANT MSA*	126		6	126	6			
COSCAP 合作方案 (CEMAC) REG. CENTRAL AFRICA MSA*		1 130	24					1 154
COSCAP 合作方案 (CIS) IFFAS GRANT MSA*			2	91	4	95		2
COSCAP 合作方案(LAM)EC GRA MSA*	55		6	49	4			8
COSCAP 合作方案(NA)EC GRA MSA*	(214)	252		70	4			(36)
COSCAP 合作方案(SA) EC GRA MSA*	22	94	7	187	13			(77)
COSCAP 合作方案(SA) IFFAS GRANT MSA*	86		3	64	3			22
COSCAP 合作方案(SEA) IFFAS GRANT MSA*	85		3	46	2			40
COSCAP 合作方案 (UEMOA) MSA*	596	151	26	505	35			233
COSCAP 合作方案 (UEMOA) IFFAS GRANT MSA*	103		5	63	3			42
哥斯达黎加		15		4	1			10
哥斯达黎加MSA*		150		1				149
古巴 MSA*	(116)	91		1				(26)
塞浦路斯 MSA*		202	6	152	15			41
捷克共和国 MSA*	25		7	2				30
刚果民主共和国 MSA*	230	1 226	39	357	37			1 101
多米尼加共和国 MSA*	235	4	4	34	3			206
东非共同体 (REG.EIB) MSA*	735		33				(768)	
埃及 MSA*	683	296	36	533	53			429
芬兰 MSA*	19	22		37	4			
德国 (候补专家计划)	70	119	5	125	15			54
希腊 MSA*	122	508	14	462	50			132
危地马拉 MSA*	9 487	67 590	1 160	45 326	1 592		(87)	31 232
圭亚那 (GTV)	11			3	1			7
海地	49	68	4	60	8			53
印度 MSA*	492	243	38	267	26			480
伊拉克 MSA*	38		2					40
伊拉克	39							39
意大利 (候补专家计划)	23		2					25
INTER-REGIONAL (A.KOTAITE FUND)		33	1					34
老挝人民民主共和国 MSA*	11	15	1					27
拉脱维亚	23		1	5	1			18
黎巴嫩 MSA*	449	1 083	33	579	58			928
莱索托 (CAD)	115		6					121
阿拉伯利比亚民众国 MSA*	45		2					47
澳门	82		4			(14)		72
墨西哥	27		2	(1)				30
墨西哥 MSA*	0	62		61	3			(2)
摩洛哥 (ONDA)	61		3	(1)				65
尼泊尔 MSA*		60	1					61
尼日利亚 MSA*	551	49	26	312	31	37		320

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
信托基金和管理服务协议
收入、支出和基金余额表

(单位: 千美元)

基金	2006年 1月1日的 余额	收入		支出		与其他 基金往来 转拨额	退还捐款	2006年 12月31日的 余额
		捐款	利息和其他 收入	项目费用	行政管理费			
尼日利亚 (FAAN) MSA *	189		6			(94)		101
尼日利亚 (NAMA) MSA *	26		2	1				27
阿曼	169	287	17	256	25			192
巴拿马	4 154	8 152	728	8 939	406			3 689
巴拿马 MSA*	97		5					102
巴拿马 (DGAC) MSA *	205	1 594	20	693	61			1 065
秘鲁 MSA*	1 535	4 782	6	4 901	401			1 021
菲律宾	692	1 008	54	212	28	(25)		1 489
菲律宾 (TRAINAIR) MSA *	33		2	12	2			21
地区 (非洲) MSA*	648		34	130	13			539
地区 (亚洲) MSA*	79	57	4	84	7	14		63
地区 (亚洲)	520	442	26	333	33			622
地区 (波音)	13	164	3	57	6	(95)		22
地区 (波音) MSA*	99		8	52	6			49
地区 (CAFAC) MSA*	519		24	176	23			344
地区 (CASP-ASIA/PACIFIC)	239	449	17	258	26			421
地区 (EC GRANT) MSA*	118		6	116	8			
地区 (EGNOS)	584	25	28	444	33			160
地区 (EUR) MSA*		58	2	25	2			33
地区 (拉丁美洲)	687	572	39	528	53	2		719
地区 (中东) MSA*	131	976	24	484	48			599
地区 (中东 RMA) MSA*		210	4					214
地区 (REDDIG)	501	443	16	480	37			443
地区 (南亚) (COSCAP)	647	488	37	325	42	35		840
地区 (东南亚) (COSCAP)	415	168	22	268	35	25		327
REGIONAL SPAIN		59	2	31	2			28
罗马尼亚 MSA*	39		2	(1)				42
俄罗斯MSA*		91	3	67	7			20
卢旺达MSA*		91	2	43	4			46
沙特阿拉伯 (GCCC)	225			1 734	26	1 596		61
沙特阿拉伯 MSA *	4 405	3 653	664	3 351	335	(1 596)		3 440
新加坡	148	171	7	136	14			176
索马里	4 178	4 096	270				(5 440)	3 104
斯里兰卡	37			(9)	(1)	(35)	(1)	11
斯里兰卡 MSA*		397	13	86	9			315
苏丹 MSA*	35		1					36
苏丹(PEACE KEEPING) MSA*				15	1			(16)
阿拉伯叙利亚共和国. (AL-MEZZAH AIRPORT) MSA *	15		1					16
阿拉伯叙利亚共和国 (DGCA) MSA *	116		6					122
泰国 (MTC)	16		1					17
泰国 MSA*	2 544	70	82	1 939	193			564
阿拉伯联合酋长国 MSA *	52		1	(21)			(74)	
坦桑尼亚联合共和国 MSA*	75		1	59	6			11
联合国科索沃特派团-科索沃 MSA*	892	355	44	830	83			378
委内瑞拉 MSA*	(1 308)	2 558	5	5	2 149			(899)
越南	13		1					14
一次总付合同	207	538	15	305	30	15	(3)	437
其他管理服务协议和信托基金**	202	2	16	31	1		(22)	166
合计	47 276	124 310	5 282	96 331	7 263	(57)	(6 619)	66 598

* 管理服务协议

** 此为年底余额或全年交易额不足10 000美元的59个基金的合计。

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
民用航空采购服务基金
收入、支出和基金余额表
(单位: 千美元)

基金	2006年 1月1日的 余额	收入		支出		与其他 基金往来 转拨款	退还捐款	2006年 12月31日的 余额
		捐款	利息和 其他收入	项目费用	行政管理费			
阿富汗	33		2	4				31
孟加拉	219		11					230
巴西	5			2 106	21			(2 122)
佛得角	200		9	148	8			53
古巴	15	45	1	1	51			9
朝鲜民主主义 人民共和国	68		3					71
埃塞俄比亚	49	31	69	24	(20)			145
印度	21	174	3	166	10			22
莱索托	143		7					150
阿拉伯利比亚民众国	11		1					12
阿拉伯利比亚民众国 (CAD)	17		1	1				17
阿拉伯利比亚民众国 (CAHI)	12		1	1				12
阿拉伯利比亚民众国 (LAA)	19		1					20
澳门	7			3				4
莫桑比克	17		1					18
缅甸	602		30					632
尼日利亚			2	37	2	57		20
尼日利亚 (NAMA)	42		2					44
巴基斯坦	21		1					22
秘鲁	67		3					70
地区民航环保及研究	34		2					36
苏丹	83		8					91
苏里南	6							6
阿拉伯叙利亚共和国	417		94	47	5			459
特立尼达和多巴哥	8	38	32	106	10			(38)
联合国科索沃特派团-科索沃	401		54					455
乌拉圭		724	10	158	9			567
也门	22		1					23
其他民航采购服务基金 *	1		1					2
合计	2 540	1 012	350	2 802	96	57		1 061

* 此为年底余额和全年交易额不足5 000美元的8个基金的合计。

附表 D

III-17

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
代为第三方管理的其他信托基金
收入、支出、资产、负债和基金余额表
(单位: 千美元)

	国际登记处	公明 号码簿	合资联营协议 管理费	丹麦 合资联营协议 基金	冰岛 合资联营协议 基金	北大西洋 高度监视系统 基金	合计	
							2006	2005
收入和支出								
收入								
摊款				306	94		400	489
捐款	200	85					285	800
其他收入								
管理费收入			479				479	480
利息收入	3	32	10	31	64	110	250	127
使用费				5 702	28 417	386	34 505	35 676
杂项收入								150
收入合计	203	117	489	6 039	28 575	496	35 919	37 722
支出								
薪资和一般人事费 (包括专家费)	149	680	301				1 130	498
一般业务费用	6						6	
差旅费	3	4	11			5	23	44
服务费								
本年度服务费估计额				6 372	29 410	840	36 622	32 919
上年度服务费结算额				(184)	2 260	411	2 487	1 065
其他	17		285	47			349	420
支出合计	175	684	597	6 235	31 670	1 256	40 617	34 946
收支两抵后的净结余(亏空)	28	(567)	(108)	(196)	(3 095)	(760)	(4 698)	2 776
基金余额								
上一年未清偿债务/支出调整额		(54)					(54)	
期初基金余额	47	709	15	1 466	5 821	1 941	9 999	7 223
期末基金余额	75	88	(93)	1 270	2 726	1 181	5 247	9 999
资产、负债和基金余额								
资产								
现金和定期存款	214	306	172	716	1 196	1 300	3 904	5 307
应收款								
应收摊款				15	2		17	
给服务国政府的预付款								2 065
基金间余额			14	3	6	11	34	39
应收款和预付款	1	1	100	1 012	5 026	71	6 211	5 647
资产合计	215	307	286	1 746	6 230	1 382	10 166	13 058
负债								
未清偿债务		42					42	3
应付款	1		64				65	74
基金间余额	139	177	315				631	321
给缔约国政府的贷记额 (附表 D.1)				42	1 502		1 544	2 110
给服务国政府的贷记额				434	2 002	201	2 637	551
负债合计	140	219	379	476	3 504	201	4 919	3 059
基金余额								
类别:								
累积结余	75	88	(93)	1 137	2 452	1 181	4 840	9 687
提留结余				133	274		407	312
基金余额合计	75	88	(93)	1 270	2 726	1 181	5 247	9 999
基金负债和余额合计	215	307	286	1 746	6 230	1 382	10 166	13 058

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
 丹麦合资联营协议项下
 对缔约国政府的摊款、应收余额和贷记额表

(单位：千丹麦克郎)

	期初余额 (贷记额)	2006年 摊款	已收摊款	与冰岛	期末余额	
				合资联营协议 往来转拨额	应收款	(贷记额)
比利时	(102)	(4)		(14)		(92)
加拿大	(65)	119		52	2	
古巴	(4)					(4)
丹麦		10		10		
埃及		3		3		
芬兰	(21)	4				(17)
法国		103		103		
德国		185		185		
希腊	(29)	6				(23)
冰岛		35		35		
爱尔兰		32		32		
意大利		49		49		
日本	(31)	9				(22)
科威特	(3)	5		2		
荷兰		80			80	
挪威		4		4		
俄罗斯联邦	(85)	16				(69)
新加坡	(40)	29				(11)
斯洛伐克						
西班牙	(11)	11				
瑞典		9		9		
瑞士		25		25		
联合王国		310		310		
美国		787		787		
	<u>(391)</u>	<u>1 827</u>		<u>1 592</u>	<u>82</u>	<u>(238)</u>
美元等值	<u>(62)</u>	<u>306</u>		<u>271</u>	<u>15</u>	<u>(42)</u>

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
冰岛合资联营协议项下
对缔约国政府的摊款、应收余额和贷记额表

(单位: 千美元)

	期初余额 (贷记额)	2006年 摊款	已收摊款	与丹麦 合资联营协议 往来转拨额	期末余额 应收款 (贷记额)
比利时		2		(2)	
加拿大	(211)	7	(195)	9	
古巴	(3)				(3)
丹麦	(12)	1		2	(9)
埃及	(5)			1	(4)
芬兰	(19)	1			(18)
法国	(58)	9		17	(32)
德国	(159)	(2)		31	(130)
希腊	(23)				(23)
冰岛	(42)	1		6	(35)
爱尔兰	(21)	(1)		5	(17)
意大利	(13)	1		8	(4)
日本	(24)	1			(23)
科威特	(8)				(8)
荷兰		1	1		
挪威	(11)	2		1	(8)
俄罗斯联邦		5	3		2
新加坡	(30)				(30)
斯洛伐克	(13)	9			(4)
西班牙					
西班牙	(13)				(13)
瑞典	(23)	2		1	(20)
瑞士	(26)	7		4	(15)
联合王国	(473)	9		50	(414)
美国	(861)	39		130	(692)
	<u>(2 048)</u>	<u>94</u>	<u>(191)</u>	<u>263</u>	<u>2 (1 502)</u>

III-19

附表 D.1
(续)

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
国际航空安全财务机制基金
收入、支出、资产、负债和基金余额表

(单位: 千美元)

收入和支出	合计			
	普通基金	候补专家计划	2006	2005
收入				
会费	685		685	779
专用捐款				128
其他收入				
利息收入	119	3	122	70
收入合计	804	3	807	977
支出				
薪金和一般人事费		31	31	76
一般业务费用	40		40	34
赠款	95		95	516
其他	8		8	8
支出合计	143	31	174	634
收支两抵后的净结余(亏空)	661	(28)	633	343
基金余额				
期初基金余额	2 091	94	2 185	1 842
期末基金余额	2 752	66	2 818	2 185
资产、负债和基金余额				
资产				
现金和定期存款	2 792	66	2 858	2 223
资产合计	2 792	66	2 858	2 223
负债				
基金间余额	40		40	38
负债合计	40		40	38
基金余额类别:				
累积结余	2 752	66	2 818	2 185
基金余额合计	2 752	66	2 818	2 185
基金负债和余额合计	2 792	66	2 858	2 223

鉴证人:

财务处处长
理查德·J.巴尔

核准人:

IFFAS管理机构
代理秘书

国际民用航空组织

关于财务报表的说明

(单位：千美元)

1. 本组织的任务

国际民用航空组织 (ICAO) 是联合国系统的一个专门机构，由1944年12月7日签订的《国际民用航空公约》设立。其宗旨和目标是发展国际空中航行的原则和技术，并促进国际航空运输的规划和发展。

2. 重大的会计和财务报告政策

a) 呈报方式的依据

财务报表按照作为联合国系统内会计和财务报告框架的联合国系统会计准则 (UNSA) 进行呈报。

除非另有说明，财务报表以千美元为单位并按照国际民航组织《财务条例》的规定进行呈报。

b) 基金分类

本组织的账目按国际民航组织理事会管辖下的一般活动和具体活动分设基金，在‘以基金为单位的会计’基础上加以保持。基金的设立和管理由大会和理事会通过的《财务条例》予以规范。

为呈报目的对基金做了分类；财务报表在减除了所有的基金间余额、收入和收费之后，按合计金额呈报。但按合计金额呈报，绝不意味着可以将各个分别的基金混为一谈，因为一个基金的资源是不可以为了另一个基金的目的而动用的。

国际民航组织基金由经常方案普通基金、周转基金和其他专有基金组成，其中包括为支持技术合作方案而设立的基金，用于成本回收和创收活动的特别账户/基金，以及由自愿捐款供资的活动。普通基金的资金来源是按大会所定分摊比率向缔约国收取的会费、杂项收入和从周转基金拨出的预付款。周转基金由大会设立，其作用是在收到缔约国的会费前根据需要向普通基金和其他基金先行垫付预算拨款。

其他专有基金包括支助技术合作方案的各基金，含行政和业务服务费用基金 (AOSC基金)，它是根据国际民航组织《财务条例》第九条的规定设立的。行政和业务服务费用基金用以支付技术合作方案的行政和业务费用。该基金的主要资金来源为向联合国开发计划署 (开发署)、各信托基金和管理服务协议，以及民用航空采购服务基金收取的行政管理费。另外，还包括技术合作局的效率和有效性基金，其设立目的是将行政和业务服务费用基金上一年度结余的一部分资金，用于改善技术合作局的效率和有效性。

技术合作方案 (TCP) 基金反映了国际民航组织代为第三方管理并由政府和其他出资方供资的技术合作项目。其中包括联合国开发计划署 (开发署) 的各项安排和根据信托基金协议进行管理的项目、管理服务协议 (MSAs) 和民用航空采购服务协议 (CAPS)。有关联合国开发计划署方案的财务往来，必须遵照国际民航组织和联合国开发计划署两家的指示进行。信托基金和管理服务协议的目的旨在囊括范围广泛的技术合作服务；而民航采购协议则是以提供采购服务为目的。国际民航组织还与缔约国签订称之为一次总付合同的技术合作协议。这类合同与管理服务协议

议和信托基金协议的不同之处在于其期限较短，而且合同金额是固定的。实际支出回收有余或不足的情况反映于行政和业务服务费用基金（AOSC基金）。

其他信托基金系指国际民航组织代为第三方管理的专项活动基金，包括：

- i) **国际登记处账户**，原称国际登记处筹备委员会账户，2001年由理事会设立。理事会在其第161届会议上，接受了对专家筹备委员会的工作实行指导和监督的责任（C-DEC 161/9号决定），以助其完成建立国际登记处管理部门的先期工作，并管理提供给筹备委员会的资金。《国际登记处议定书》已于2006年3月1日生效（LE 3/41-06/05号国家级信件），该登记处是按照《航空器议定书》第二十条第三款的规定，在成本回收基础上收取使用费的一个自筹资金的机制。国际登记处的工作经费由国家和其他感兴趣的私人方面的自愿捐助提供。
 - ii) **公钥号码簿（PKD）基金**，是理事会2005年（C-DEC 174/1号决定）设立的一个成本回收基金，用以报告支持电子增强型机读护照可互用性项目的活动。其中包括在国际民航组织主导下建立一个公钥号码簿，以便对‘电子护照’内植数字签名电子解码公钥的交换实施管理。
 - iii) **合资联营协议管理费**，由理事会（C-DEC 136/22号决定）设立，通过收取管理费来回收国际民航组织为丹麦和冰岛合资联营协议的管理提供设施和服务所产生的全部费用。也用以回收北大西洋高度监视系统基金的管理费用。
 - iv) **丹麦和冰岛合资联营协议**，用以反映所设立的相关基金的账目往来，以报告国际民航组织监督冰岛政府、以及在格林兰地区由丹麦政府提供空中航行服务的运行情况，有关费用通过使用费和向缔约国政府摊款回收。
 - v) **北大西洋高度监视系统基金**，1995年设立，用以根据北大西洋高度监视系统合资联营安排的规定，管理有关的财务往来账目。其运行和维护费用通过向所有飞跃北大西洋的民用航空器征收使用费加以回收。
 - vi) **国际航空安全财务机制（IFFAS）基金**，2002年理事会根据大会第A33-10号决议中所载的原则和指南设立，其目的是在国家无法以其他方式提供或取得必要的财务资源时，为其与安全有关的项目提供资金。
- c) **收入的认定**
- i) **分摊的会费**

分摊的会费收入属于缔约国应尽的法律义务，按征收摊款当年的收入认定。对分摊会费收取中的延误不预留资金。
 - ii) **捐款和专用捐款**

除非协议中另有规定，这类捐款收入按实收制认定。
 - iii) **使用费**

使用费收入按应收制认定。

d) 支出的认定

支出包括在由批准的当年预算供资的财政年度内，支付的已交收货物的货款和已完成服务的服务费，以及因发出订单和签发合同而产生的法定债务金额。货物和服务的未履行法定债务所涉金额没有收到的部分，按未清偿债务之债入账。任何未清偿债务在债务成立的财政年度结束之后12个月至24个月内仍然有效，不再有效后即行注销，贷记入结余中，并作为前一年未清偿债务的调整项入账。

根据合资联营协议，当年的服务费由提供服务的政府提出概算，交理事会批准。在给定年度内，对服务费概算的调整由理事会批准，决算当年入账。

e) 外汇交易

在若干种货币间进行了换汇交易。除其他信托基金的相关交易外，年度内进行的交易按交易时有效的联合国业务汇率（UNORE）以美元入账。年底资金余额按12月31日有效的联合国业务汇率用美元表示。其他信托基金的交易按当事方商定的安排换算。

为了管理加元和欧元汇率风险，按预算汇率稳定开支，本组织以远期货币合同形式签订衍生金融工具。合同届期履行时联合国业务汇率与远期购买合同汇率之间的差价作为支出项入账。年终时，由于联合国业务汇率与为对冲避险目的持有的远期合同中商定的汇率之间的差价而产生的任何未变现的盈余或亏损，而此种合同在年终时仍未履行、出售或终止的，一律作为相关衍生产品的资产或是负债入账，其等值金额作为提留的结余呈报。

民航采购服务和管理服务协议的采购订单有时用美元以外的其他货币计值。为了限制币值波动的风险，2003年通过了一项对冲避险政策，允许在币值波动可能对财务状况产生重大影响的情况下，在发出订单时即买进承付的货币资金。实际得汇的盈亏情况，按联合国汇率与买汇当日有效的即期汇率之差认定。

f) 实物捐助

本组织账目不记实物捐助，实物捐助的估计公允价值在关于财务报表的说明中公布。

g) 职员结束服务时和退休后的福利

本组织职员有权根据其雇用条件收受对未用年假之给付金，以及根据其服务年限支付的离职偿金和回国补助金。此外，本组织还为合乎资格的退休人员提供一定的健保福利。本组织在其财务账目中不承认结束服务后的健康保险费用或职员离开本组织时应给付的其他种离职偿金之债。因此，国际民航组织没有为此种债务设立准备金。这类费用在年度预算中按供资基础立项，每一财政期内实际发生的费用作为职员离职应予支付当年的支出呈报。

h) 拨款

结转至下一年度的拨款作为提留结余呈报。

i) 非一次性消耗品（NEP）

非一次性消耗品包括家具、车辆、电脑和其他办公设备，其费用作为订货当年的支出开销。非一次性消耗品的定义是购入成本为5 000美元或以上、其使用寿命超过一个财政年度的任何物品。非一次性消耗品的成本包括在蒙特利尔国际民航组织总部持有的物品，以及七个地区办事处持有的物品。这些物品和其他物品为本组织所有，本组织对其购置、所在、用途和处置行使完全的控制权。

3. 现金和定期存款

2006年12月31日截止，定期存款的平均利率为5.24%（2005年为4.26%），平均期限为58天（2005年为39天）。

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
银行现金	79 516	50 182
定期存款	<u>88 800</u>	<u>95 537</u>
合计	<u>\$ 168 316</u>	<u>\$ 145 719</u>

资金按汇总投资存入银行，不需要立即使用的资金则以定期存款存入。

4. 普通基金从缔约国应收的分摊会费

以下是2006年和2005年12月31日截止的逐年应收分摊会费的概要情况：

<u>年度</u>	<u>2006</u>	<u>2005</u>
1982-2000	\$ 8 020	\$ 8 391
2001	448	517
2002	544	621
2003	604	655
2004	508	677
2005	<u>779</u>	<u>-</u>
先前年度合计	10 903	10 861
当前年度	<u>9 499</u>	<u>1 669</u>
应收分摊会费合计	20 402	12 530
周转基金应收预付款	<u>7</u>	<u>11</u>
总计	<u>\$ 20 409</u>	<u>\$ 12 541</u>

5. 应收款和预付款

应收款和预付款余额包括：

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
雇员	2 187	1 817
联合国机构	3 420	3 178
使用费	6 198	5 629
其他	<u>3 379</u>	<u>5 459</u>
合计	<u>15 184</u>	<u>16 083</u>

6. 与非洲民航委员会、拉美民航委员会和欧洲民航会议等地区组织之间应回收和应偿付的费用

国际民航组织为非洲民用航空委员会（AFCAC）、拉丁美洲民用航空委员会（LACAC）和欧洲民用航空会议（ECAC）提供秘书处服务。有关费用先由普通基金提供，然后从有关地区组织回收开支。

国际民航组织为地区组织代行所有财务往来的应收款和应付款净额如下：

	<u>非洲委员会</u>	<u>拉美委员会</u>	<u>欧洲民航会议</u>
2005年12月31日截止的 应收款（应付款）余额	\$ 1 088	\$ 22	\$ (950)
加上：2006年已付金额	249	162	2 935
减去：2006年已收金额	<u>(417)</u>	<u>(253)</u>	<u>(3 002)</u>
2006年12月31日截止的 应收款（应付款）余额	\$ <u>920</u>	\$ <u>(69)</u>	\$ <u>(1 017)</u>

7. 避险换汇衍生产品

a) 远期购买货币

2004年，本组织以1.32加元兑1.00美元的平均汇率为2005年至2007年三年期签订了加元远期购买合同，总金额为170 163千加元。2006年收到56 976千加元，实际费用为43 191千美元。

2006年，收到3 239千欧元，费用为3 994千美元，以此保护受美元兑欧元波动影响的两个地区办事处的预算。

属于远期购买合同供资的，支出按远期汇率而非联合国业务汇率反映。2006年远期购买的加元因远期汇率与联合国业务汇率的差价而增收7 171千元（2005年增收3 839千元）。其中，按对远期购买的加元和欧元的使用比率，增收的6 454千元（2005年增收额为3 455千元）反映在经常方案的支出中；增收的717千元（2005年增收额为384千元）则按同样基础反映在行政和业务服务费用基金之中。

2004年、2005年和2006年签订的于2007年1月1日至2007年12月3日期间交收的加元和欧元远期购买合同的名义价值分别为：

年度	加元		平均 汇率	欧元		平均 汇率
	加元	美元		欧元	美元	
2007	56 007	42 445	1.32	3 239	3 994	.826

2006年12月31日截止，按联合国业务汇率加元和欧元的汇率分别为1.16（2005年为1.17）和0.760（2005年为0.845）。用上述汇率计算持有但未行使的远期合同名义价值，得出未实现的增益6 106元（2005年为10 609元），账上对此认定为衍生资产，相关金额作为提留结余入账。

b) 为技术合作方案的采购对冲避险而持有的货币

2006年期间，未买进货币以对冲技术合作方案采购订单的汇率风险。2006年12月31日截止的以前年度的对冲货币余额557千欧元和146千加元，已存入银行。

8. 实物捐助

a) 经常方案

根据加拿大、埃及、法国、秘鲁、塞内加尔、泰国和墨西哥政府与本组织分别签订的协议，上述各国政府承诺负担位于各该国的办公楼舍的全部或部分租金。加拿大政府还负担总部办公楼的大部分使用和维护费用。实物捐助不记入账目，但为信息目的公布如下。

按租约或无租约时按估计市值计算，各项实物捐助的估计公允价值如下：

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
加拿大	\$ 12 493	\$ 11 413
埃及	120	120
法国	626	554
秘鲁	49	41
塞内加尔	42	37
泰国	<u>906</u>	<u>1 082</u>
	<u>\$14 236</u>	<u>\$13 247</u>

墨西哥政府为设在墨西哥城的地区办事处提供一笔现金捐款，帮助支付其租金和水电费。2006年的捐款额达98千美元（2005年为92千美元）。加拿大的捐助中，包括一笔由魁北克政府提供的相当于1 467千美元的捐助，帮助在贝尔办公塔楼内提供楼层供蒙特利尔总部使用。

b) 其他国际民航组织专有基金

以下是各国为每类基金提供的实物捐助（主要是服务和差旅）的价值：

	<u>2006</u>	<u>2005</u>
航空保安行动计划	\$ 545	\$ 719
国际民航组织普遍安全监督审计计划基金	\$ 870	\$ 367

9. 结束服务时和退休后的福利

a) 结束服务时的福利

结束服务时的福利包括解雇偿金、回国补助金、个人物品搬迁费、去职旅费和积存假期偿金。2006年12月31日截止，涉及经常方案职员的负债估计额为13 700千美元（2005年12月31日截止为13 400千美元）。对未用年假偿金和解雇偿金的估计额是以过去6年的历史经验为基础提出的。对离职偿金的其他估计额则是根据这种福利的平均历史成本，按专业类职员2006年12月31日截止时实际应享受的待遇计算。本年度的实际支付额为1 500千美元（2005年为1 391千美元）。

2006年12月31日截止，对AOSC职员应付的结束服务福利金估计额为4 000千美元（2005年12月31日为4 300千美元）。2006年12月31日截止的年度内，实际支付的金额为221千美元（2005年为40千美元）。

b) 退休后的福利

对本组织未来可能需要向职员支付的因退休后健康保险而产生的或有债务，采用精算方法确定其价值。未来健保福利（包括医疗保险和牙科保险）或有债务的精算价值估计为44 300千美元（2005年为36 200千美元）。2006年12月31日截止，将此债务做了切割，其中，经常方案占38 500千美元，行政和业务服务费用基金占5 800千美元。

合格的退休雇员可以享受健康保险福利。2006年为全体合格退休人员共支付了717千美元的健保福利金（2005年为663千美元）。这笔费用由经常方案和行政和业务服务费用基金共同负担，2006年其按比例的分额分别为603千美元和114千美元。

10. 联合国合办工作人员养恤基金（UNJSPF）的参加方

国际民航组织参加了联合国大会为提供退休、死亡、残障及相关福利而设立的联合国合办工作人员养恤基金，为其成员组织。该养恤基金是一项有固定供款的界定福利计划。本组织对UNJSPF基金的财政义务包括按联合国大会确定的比率提供强制性供款，并根据《基金条例》第26条补足其份额内任何由精算确定的资金缺口。这种补缺性支付，必须是在联合国大会根据对评估期内基金精算充足性的评估结果，认定有必要补足资金缺口并且援引了第26条的规定时，始得成为应付之债。到本报告截止时止，联合国大会尚未援引过这条规定。

2006年参加人员和本组织给付UNJSPF基金的缴款额为16 456千美元（2005年为15 765千美元）。

11. 长期租赁的承付款

2006年12月31日截止，本组织为分担总部楼舍的基本租金和使用及维护费用，连续10年平均每年承付约3 707千美元（等于4 300千加元），总承付额为37 069千美元（等于43 000千加元）。

2006年12月31日截止，本组织签订了付款期为2007年至2011年的未结算设备供应购买合同和设施租赁长期租约，总承付额143千美元。电话系统、设备和复印机租约项下承付的金额如下：

<u>2007</u>	<u>2008</u>	<u>2009</u>	<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>合计</u>
\$ 89	\$ 39	\$ 25	\$ 4	\$ 2	\$ 159

12. 针对未来财务期间做出的承付

2006年12月31日截止，联合国开发计划署（UNDP）基金中做出的未来或远期承付而未按应付款计入本年度账目的，有国际征聘和本国工作人员的合同费2 461千美元和分包合同7千美元。

本年度内，其他技术合作方案项目基金中针对未来财务期间做出了下述承付：

- a) 地区（REDDIG）信托基金：462千美元；
- b) 危地马拉管理服务协议：263千美元；

- c) 巴西管理服务协议：73千美元；和
- d) 其他：20千美元。

2006年12月31日截止，各信托基金和管理服务协议对国际和本国工作人员合同承付额为10 284千美元。

13. 或有负债

目前已就某个技术合作项目向本组织提起了若干项涉及劳动法的法律诉讼。所提出的索赔额约为700千美元。管理层认为，这类索赔的最后结果尚无定论，因此，账目中对此不做记录。这类索赔一旦结案，将在确定赔偿责任的当年计入账目。

14. 非一次性消耗品

2006年12月31日截止，归本组织所有的非一次性消耗品的费用构成如下：

	2006年1月1日 的期初余额	添置	处置	2006年12月31日 的期末余额
家具	42			42
设备	2 081	52	(258)	1 875
车辆	<u>336</u>	<u>48</u>	<u>(45)</u>	<u>339</u>
合计	<u>2 459</u>	<u>100</u>	<u>(303)</u>	<u>2 256</u>

对非一次性消耗品不计算折旧，因为这类物品的成本已直接计入支出。

15. 其他支出

收支表和行政和业务服务费用基金余额变化表中呈报的其他支出，包括一项以欧元议价的购买合同所涉换汇亏损536千美元，和涉及具体技术合作项目所收捐款的一笔可能的亏损。

第IV部分：附件（未经审计）

关于国际民航组织专有基金的附件A至附件D

附件A 创收和成本回收账户

1. 空中航行成本回收账户，2002年秘书长根据关于与空中航行有关的服务和出版物销售条例第7.2项设立。
2. 航空运输成本回收账户，2001年由理事会设立，以作为与航空运输局向缔约国和其他方面提供具体服务有关的收支来源。
3. 会议和其他设施基金，1999年由理事会（C-DEC 157/2号决定）设立，用以记载与租用会议、车库和餐厅设施有关的收入及其管理、作业和修缮费用。
4. 危险品活动（DAGWOODS），为了实现危险品多式联运的协调统一，同时承认保持繁复文件方面的工作量，理事会（C-DEC 166/2号决定）批准使用超额杂项收入资助危险品文件库的开发。为此，设立了一个特别账户，用于记录与危险品有关的创收活动，包括涉及增强DAGWOODS的费用和收入，以及从研讨会、讲习班或USOAP支助活动中回收的任何费用和收入。
5. 电子出版账户，2002年由国际民航组织秘书长根据《财务条例》第7.2项为电子出版物的制作和销售而设立。
6. 语言能力基金，2004年秘书长根据《财务条例》第7.2项设立，以作为与空中航行局（ANB）向缔约国和其他方面提供具体航空语言能力培训产品和服务有关的收支来源。
7. 语文服务账户，针对口译、笔译和印刷服务的提供于2001年由理事会（C-DEC 162/2号决定）设立，用以管理向其他国际组织、政府机构和国家代表团提供此类服务的相关收入和支出。
8. 国际民航组织安全监督审计特别账户，2004年秘书长根据《财务条例》第7.2项设立，以便在用者付费的基础上，为向缔约国提供监督审计服务取得收入，提供支出来源。
9. 新闻项目特别账户，2002年国际民航组织秘书长根据《财务条例》第7.2项设立，用于记载国际民航组织对外关系和新闻办公室自筹资金活动的往来账目。

附件B 航空保安信托基金

这类基金系指为反映理事会批准航空保安行动计划（ASPA）而在2002年设立的各项专用基金及特别账户/基金，其中共有应由航空保安信托基金供资的12个项目。ASPA项目相关活动除专用捐款供资外，也从普通基金供资。

附件C 其他

1. **阿拉伯文服务基金**，此为某些缔约国为承担在国际民航组织扩大阿拉伯文服务的部分费用而提供的财务捐助。
2. **中文服务基金**，此为中华人民共和国政府为资助国际民航组织中文股而提供的财务捐助的剩余资金。
3. **爱德华·沃纳奖基金**，设此基金用以支付向对国际民用航空发展做出了卓越贡献的个人或机构颁奖的费用。
4. **法国候补专家计划基金**，1979年根据与法国政府签署的一项提供和资助候补专家的协议，在技术合作专家计划方案项下设立。
5. **法国初级专业人员基金**，2006年设立。法国提供一名初级专业人员由国际民航组织任用并为其供资。
6. **国际民航组织空中航行委员会（ANC）桂冠奖基金**，1999年理事会批准了航委会设立的这项空中航行委员会桂冠奖。该奖每两年一次，颁发给通过航委会专家组、研究组、世界性会议或以任何其他适当的方式，对航委会的工作做出了重大贡献的一名个人或一个集体。
7. **意大利初级专业人员基金**，2005年设立，是根据技术合作方案候补专家计划与意大利政府原来签订的一项协议的延续。意大利据此提供一名初级专业人员在国际民航组织任职并提供相关资金。
8. **荷兰候补专家计划**，1999年根据与荷兰政府签署的一项提供和资助候补专家的协议，在技术合作专家计划方案项下设立。
9. **大韩民国初级专业人员基金**，1991年由大韩民国政府关于提供并资助初级专业人员在国际民航组织任职的一项协议设立。
10. **奖励清偿欠款账户**，由大会第A32-27号决议第2决议条款设立，并经大会第35届会议第A35-27号决议确认继续保持这一账户。2005年1月1日生效的第A35-27号决议第3决议条款规定，凡拖欠会费三整年或以上的缔约国所缴纳的会费将保留在一个单独的账户上，以便为航空保安活动以及与航空安全有关和/或加强国际民航组织方案的高效执行有关的新的和未预见的项目的支出提供资金。资金从经常方案的结余中转拨提供。
11. **信息和通信技术（ICT）基金**，2001年由大会第A33-24号决议设立，以促进国际民航组织财务系统的现代化，加强国际民航组织网站建设和档案服务器的整合。

国际民用航空组织
2006年12月31日截止的财政期
创收和成本回收特别账户/基金
收入、支出、资产、负债和基金余额表

(单位: 千美元)

	空中航行成本 回收账户	航空运输成本 回收账户	会议和 其他设施 基金	危险品活动	电子出版账户	语言能力基金	语文服务基金	国际民航组织 安全监督审计 特别账户	新闻项目 特别账户	合计	
										2006	2005
收入和支出											
收入											
捐款	46							27		73	35
其他收入											
利息收入		21	32	3	34		1		4	95	46
其他			546							546	827
设施租金										1 692	1 076
创收活动收入		586		23	594		489				
收入合计	46	607	578	26	628		490	27	4	2 406	1 986
支出											
薪金和一般人事费	28	98	374	21	403		158	8		1 090	905
一般业务费用		121	84				297			502	349
差旅费	12				8	6		39		65	40
设备			22		3					25	16
其他		36	4		66				8	114	63
支出合计	40	255	484	21	480	6	455	47	8	1 796	1 373
收支两抵后的净结余(亏空)	6	352	94	5	148	(6)	35	(20)	(4)	610	613
基金余额											
上一年未清偿债务/支出调整额							1			1	(18)
期初基金余额	5	421	706	(3)	714	8	81	21	86	2 039	1 444
期末基金余额	11	773	800	2	862	2	117	1	82	2 650	2 039
资产、负债和基金余额											
资产											
现金和定期存款	11	551	740	58	758	4	91	3	82	2 298	1 575
应收款											
基金间余额		81	5	50	83		18			237	61
应收款		164	109		130		27			430	715
资产合计	11	796	854	108	971	4	136	3	82	2 965	2 351
负债											
未清偿债务		6		17	19			2		44	34
应付款		1	9	87	60		2			159	100
基金间余额		16	45	2	30	2	17			112	178
负债合计		23	54	106	109	2	19	2		315	312
基金余额											
类别:											
累积结余	11	773	800	2	862	2	117	1	82	2 650	2 039
基金余额合计	11	773	800	2	862	2	117	1	82	2 650	2 039
基金负债和余额合计	11	796	854	108	971	4	136	3	82	2 965	2 351

国际民用航空组织
2006年12月31日截止的财政期
其他国际民航组织专有基金
收入、支出、资产、负债和基金余额表
(单位: 千美元)

	航空保安行动计划								其他专用航空保安基金				小计			
	专用培训方案	增强型机制	法国 初级专业人员	法国协议专家	韩国专家	荷兰	联合国	美国	小计	意识培训方案	法国协议合作	国家项目	标准化培训方案	2006	2005	
收入和支出																
收入																
捐款		2 612		256	310		137	253	2 612	87				2 612	3 432	
专用捐款									956					1 043	956	
其他收入										87						
利息收入	40	306	4	3	5	2			360		8	10	20	398	285	
杂项收入	127	214							341					341	194	
收入合计	167	3 132	4	259	315	2	137	253	4 269	87	8	10	20	4 394	4 867	
支出																
薪金和一般人事费	25	2 222	72	164	107		136	253	2 979		12		13	3 004	3 451	
差旅费	22	934							956	157				1 113	1 462	
行政管理费			37						37					37		
设备		32							32					32	20	
其他	1	157							158					158	119	
支出合计	48	3 345	109	164	107		136	253	4 162		169		13	4 344	5 052	
收支两抵后的净结余(亏空)	119	(213)	(105)	95	208	2	1		107	87	(161)	10	7	50	(185)	
基金余额																
上一年未清偿债务/支出调整额	2	125							127	1	6			134	22	
与其他基金往来转账额		(530)							(530)					(530)		
期初基金余额	735	6 367	128	56	67	42	(1)	155	7 549	(2)	214	205	429	8 395	8 558	
期末基金余额	856	5 749	23	151	275	44		155	7 253 ##	86	59	215	436	#REF!	##	8 395
资产、负债和基金余额																
资产																
现金和定期存款	868	6 518	22	172	64	44	7		7 695	86	78	214	435	8 508	9 065	
应收款	1	112	1		220		2	6	342					342	199	
基金间余额																
应收款和预付款	2	16					3	253	274			1	1	276	206	
资产合计	871	6 646	23	172	284	44	12	259	8 311	86	78	215	436	9 126	9 470	
负债																
未清偿债务	15	80		3				2	100		7			107	174	
应付款		210						80	290					290	269	
基金间余额		607		18	9		12	22	668		12			680	632	
负债合计	15	897		21	9		12	104	1 058		19			1 077	1 075	
基金余额																
类别:																
累积结余*	856	5 749	23	151	275	44		155	7 253	86	59	215	436	8 049	8 395	
基金余额合计	856	5 749	23	151	275	44		155	7 253	86	59	215	436	8 049	8 395	
基金负债和余额总计	871	6 646	23	172	284	44	12	259	8 311	86	78	215	436	9 126	9 470	

* 已在强化机制累积结余中提留530千美元，以资助将航空保安行动计划的一部分纳入经常方案。

国际民用航空组织

2006年12月31日截止的财政期
其他国际民航组织专有基金——其他
收入、支出、资产、负债和基金余额表

(单位: 千美元)

	阿拉伯文 服务基金	中文 服务基金	爱德华·沃纳奖 基金	法国 候补专家 计划	法国初级 专业人员 基金	民航组织 航委会 桂冠奖基金	意大利 初级专业人员 基金	荷兰 候补专家 计划	大韩民国 初级专业人员 基金	清偿欠款 奖励办法	信息和通信技术 (ICT)基金	合计	
												2006	2005
收入和支出													
收入													
捐款				387	111				5			503	111
专用捐款													149
其他收入													
利息收入	1	1	1	6	1		3			132	112	257	163
收入合计	1	1	1	393	112		3		5	132	112	760	423
支出													
薪金和一般人事费		28		134			78			79	423	742	434
一般业务费用													266
差旅费							6				10	16	52
行政管理费							10					10	4
设备											6	6	26
其他				1			1					2	2
支出合计		28		135			95			79	439	776	784
收支两抵后的净结余(亏空)	1	(27)	1	258	112		(92)		5	53	(327)	(16)	(361)
基金余额													
与其他基金往来转拨额										481	2 000	2 481	(377)
上一年未清偿债务/支出调整额										2		2	
退还捐款													(11)
期初基金余额	14	31	13	61		5	99	6	(5)	2 571	2 243	5 038	5 787
期末基金余额	15	4	14	319	112	5	7	6		3 107	3 916	7 505	5 038
资产、负债和基金余额													
资产													
现金和定期存款	15	14	14	330	112	5	17	6		2 692	3 928	7 133	5 193
应收款													
基金间余额										476		476	85
应收款和预付款										7	10	17	12
资产合计	15	14	14	330	112	5	17	6		3 175	3 938	7 626	5 290
负债													
未清偿债务		10										10	15
应付款												50	149
基金间余额				11			10			18	22	61	88
负债合计		10		11			10			68	22	121	252
基金余额													
类别:													
累积结余	15	4	14	319	112	5	7	6		2 842	3 916	7 240	4 695
提留结余										265		265	343
基金余额合计	15	4	14	319	112	5	7	6		3 107	3 916	7 505	5 038
基金负债和余额合计	15	14	14	330	112	5	17	6		3 175	3 938	7 626	5 290

2006年
经常方案普通基金
按主要方案和预算汇率的拨款和支出表
(单位: 千美元)

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	批准拨款额	从上一年结转额	增加拨款额	主要方案间 转拨额	结转至2007年	调整后的 拨款额合计	按预算汇率的 支出	2006年12月31日 截止的 未承付余额
	(A35-22号决议 和04/106号 国家级信件)	《财务条例》5.6 (C 176/14号、 C178/12号决定)	(C 176/8, C176/14 号决定)	(《财务条例》5.10 (C 179/17号决定)	(《财务条例》5.6 (C 179/17号决定)			
主要方案	(1)+(2)+(3)+(4)+(5)						(6) - (7)	
I. 一般政策和指导	1 114	145		143	(322)	1 080	1 072	8
II. 空中航行	9 227	707		(169)	(1 011)	8 754	8 732	22
III. 航空运输	5 403	535	1 030	(254)	(745)	5 969	5 862	107
IV. 法律	1 119	260		(24)	(488)	867	865	2
V. 地区方案和其他方案	16 355	1 937		(312)	(2 126)	15 854	15 854	
VI. 行政支助	25 731	1 229		(329)	(2 088)	24 543	24 543	
VII. 财务、对外关系/新闻及方案评估、 审计和管理审查	3 844	457		945	(1 814)	3 432	3 390	42
VIII. 普遍安全监督审计计划	3 027	1 130			(1 371)	2 786	2 786	
	<u>65 820</u>	<u>6 400</u>	<u>1 030</u>		<u>(9 965)</u>	<u>63 285</u>	<u>63 104</u>	<u>181</u>
	<u>批准的估计额</u>						<u>实收金额</u>	
杂项收入	5 413						7 003	

注:

加元支出按1.32加元兑1.00美元的预算汇率反映。

2006年
会议支出表 (*)
(单位: 千美元)

	(1) 地点	(2) 预算	(3) 支出
主要方案 II —— 空中航行		71	
民航局长会议/6	蒙特利尔		27
专家组会议:			
- OPSP/7次会议	蒙特利尔		6
- AP/1次会议	蒙特利尔		2
主要方案 III —— 航空运输		135	
专家组会议:			
- ANSEP/6次会议**	蒙特利尔		0
航空保安专家组:			
- AVSECP/18次会议	蒙特利尔		12
讲习班/研讨会:			
- FEPW	达喀尔		10
- AFCAC/ICAO民航统计会议	突尼斯		5
- ICAO/ATAG/WB 发展论坛	蒙特利尔		1
- WARFM**	特利尼达		0
- 东加勒比国家航空运输管理讲习班	安提瓜		3
- ICAO 噪声合格审定讲习班	曼谷		8
- CAR/SAM航空气象服务质量和成本回收研讨会	圣多明各		3
地区交通预测组会议:			
- AFI TFG	达喀尔		8
- APA TFG	曼谷		7
IETC/6次会议**	蒙特利尔		0
AH-DE**	蒙特利尔		0
主要方案 IV —— 法律		105	
1952年《罗马公约》现代化特别小组第3次会议	蒙特利尔		7
1952年《罗马公约》现代化特别小组第4次会议	蒙特利尔		7
1952年《罗马公约》现代化特别小组第5次会议	蒙特利尔		7
主要方案 V —— 地区方案和其他方案		413	
ALLPIRG			
- ALLPIRG/5次会议**	蒙特利尔		0
欧洲空中航行规划组			
- COG/35次会议	赫尔新基		3
- EANPG/48次会议	巴黎		10
亚太地区规划实施组			
- 亚太航行规划实施组第17次会议	曼谷		10
加勒比/南美规划实施组			
- 航空通信组第6次会议	利马		5
- 航空保安/COMM第5次会议	布宜诺斯艾利斯		6
- ATM/CNS分组第5次会议	利马		18
- AGA/AOP/SG/5	蒙得维的亚		10
北大西洋系统规划组			
- 北大西洋EFG第12次会议	奥斯陆		2
- NAT SARSIG/4	雷克雅未克		3
- 北大西洋SPG第42次会议	巴黎		5
- 北大西洋ATMG第28次会议	奥斯陆		2
- 北大西洋EFG第13次会议	迈阿密		6
- 北大西洋IMG第29次会议	里斯本		5

(*) 加元支出按1.32加元兑1.00美元的预算汇率反映。

(**) 支出总额不足1 000美元的会议用零表示并见于表底同一行。

	(1) 地点	(2) 预算	(3) 支出合计
其他地区规划组/分组会议、实施会议和研讨会/讲习班			
SAT/13次会议	加那利群岛		2
ATS/MET/Pilot 协调研讨会	尼亚美		2
RVSM/RNAV/RNP TF/9次会议	内罗毕		5
RVSM TF/10 Stakeholders**	达喀尔		0
AFI地区AIS中央数据库会议	约翰内斯堡		3
RVSM/RNAV/RNP TF/11次会议	内罗毕		6
ATMGE-RDGE/4次会议**	巴黎		0
ATMGE-RDGE/5次会议**	巴黎		0
WAFSOPSG/3次会议	巴黎		4
ADS-B SITF/5次会议	新德里		2
ATM/AIS/SAR/SG/16次会议**	曼谷		0
ATNICG/1次会议	首尔		1
CNS/MET SG/10次会议**	曼谷		0
FIT-BOB/7 and FIT-SEA/4次会议**	曼谷		0
ATNS**	清迈		0
MET/ATM 气象/交管研讨会**	曼谷		0
ICAO 地区AIG讲习班	首尔		1
AIS/MAP TF/3次会议**	开罗		0
MID RMA Board/2次会议	巴林		3
RVSM TF/12次会议**	开罗		0
民/军协调特别会议	萨那亚		1
MIDANPIRG TF SG/2次会议**	开罗		0
MIDANPIRG Member States/3次会议	杰达		2
CNS/MET SG/7次会议	开罗		2
ATM/SAR/AIS SG/8次会议	马斯喀特		2
MID RMA Board/3次会议	马斯喀特		1
C/CAR/WG/6次会议	古巴		7
C/CAR DCA/8次会议	库拉索岛		10
E/CAR WG/30次会议	圣卢西亚		7
E/CAR DCA/20次会议	迈阿密		1
MEVA II - REDDIG会议	利马		2
ICAO/ASPA SMS地区研讨会	墨西哥		4
SAT/13次会议	加那利群岛		4
Institutional Aspects/TF/3次会议	里约热内卢		2
CAR/SAM地区委员会第4次鸟害会议	巴拿马		2
应急计划和应急行动中心讲习班	圣地亚哥		4
RVSM/RVSM NSPVP/AFI会议	约翰内斯堡		3
RVSM TF/9 and RVSM Core Team核心组会议**	内罗毕		0
ICAO/SITA 新CNS技术研讨会	内罗毕		2
ICAO第一次SMS培训课程	内罗毕		1
RVSM TF/10 and Stakeholders联席会议	达喀尔		5
RVSM/RNAV/RNP/TF/11次会议	内罗毕		3
IFATCA 年度大会	约翰内斯堡		2
			6
		724	302

上表中标有**号的会议其支出总额不足1 000美元。

(*) 加元支出按1.32加元兑1.00美元的预算汇率反映。

(**) 支出总额不足1 000美元的会议用零表示并见于表底同一行。

国际民用航空组织

第 V 部分：外部审计员关于审计国际民用航空组织 2006 年 12 月 31 日截止的
财政期财务报表给大会的报告

外部审计员关于审计国际民用航空组织 2006 年 12 月 31 日截止的
财政期财务报表给大会的报告

目 录

	段落
要点	
前言	1
审计范围	3
核账审计结果	8
2006 年绩效审计形成的意见	
人力资源管理 —— 考绩制度的后续工作	15
信息和通信技术系统的后续工作	61
财务信息系统现代化的最新情况	78
致谢	98
附录	
附录 A	
附录 B	

要 点

财务报表和审计意见将在无保留的情况下签发。	1. 本报告载有我们对国际民用航空组织 (ICAO) 财务报表的审计, 我们对其账目往来守法性的审计以及对某些方案和活动的绩效审计的结果。
	2. 对 2006 年财务报表的审计意见将在无保留的情况下签发。
新 PACE 制度考虑到我们关于制度各组成部分的大部分建议。但依然存在一些主要挑战。	3. 我们 2005 年的审计就国际民航组织人力资源考绩报告制度提出了建议。考虑到刚过去不长的时间, 而且我们在 2005 年报告中提出的问题也比较复杂, 在考虑我们的建议方面取得的整体进展还是让人满意的。新的考绩制度考虑到了我们就该制度各组成部分提出的大部分建议。然而, 现在评估新制度实施是否会有效或者评估管理层到底会在多大程度上将其作为一个工具来取得成果, 还为时太早。
	4. 而且还存在一些主要挑战。其中包括明确界定雇员的业绩评级, 界定不同的能力等级, 以及就如何对业绩进行评级和评价开展培训。此外, 贵组织需要为运作规划确定明确、一致的做法和模式, 以确保工作人员的主要任务与运作计划和业务计划规划过程相关联, 并带来可衡量的业绩。
迄今为止在 ICT 运行方面取得的进展仅仅是对我们建议做出回应的开始。	5. 我们 2005 年的审计还对国际民航组织用以支持其财务运行的信息和通信技术 (ICT) 框架的适当性表示了关切。尽管在处理我们所关切的问题方面取得了一些进展, 我们发现去年的整体进展还是无法让人满意。
	6. 这一年, 在为整合 ICT 运行建立拟议的组织结构方面取得了进展。起草了 ICT 科与各局和其他科之间的服务水平协议, 雇用了一名 IT 安全官员。然而, 在我们于 2007 年 4 月结束我们的工作时, 拟议的组织结构仍未批准。12 份服务水平协议中只有 2 份签署, IT 安全官员也刚开始在国际民航组织工作。
财务信息系统的现代化。	7. 我们注意到, 国际民航组织财务制度现代化去年有了许多积极进展。审查了各种备选系统, 并把现代化项目的一期工程合同授予了二级企业资源规划软件供应商 Agresso。项目计划和实施进展表已经编制完成, 其中包括可交付的成果、责任和预计的交付期限。
	8. 对贵组织来讲, 管理现代化项目并确保适当配置安全和财务控制功能是一项巨大的挑战。由于在管理像 Agresso 系统如此庞大、复杂的项目方面缺乏经验, 必须对项目实施阶段进行有力的管理。
	9. 根据大会第 A35-32 号决议, 我们认定, 将 2006 年财务和相关系统现代化所发生的 440,355 美元的开支计入信息和通信技术基金是适当的。

前 言

1. 本报告中载有我们对国际民用航空组织 (ICAO) 审计的结果。其中的各项意见和建议，来源于我们对贵组织 2006 年财务报表的审计，对其账目往来守法性的审计，以及对某些方案和活动的绩效审计。
2. 本报告及审计意见用英文撰写。审计版本为国际民航组织财务报表的英文版本。

审计范围

本年度核账审计范围。

3. 本次审计的范围，根据国际民航组织《财务条例》第十三条及其附件中适用于外部审计的其他职权范围加以确定。

4. 本次审计按联合国、联合国专门机构和国际原子能机构外部审计员委员会通用审计标准进行，并遵循了有关审计的各项国际标准。这些标准要求我们在审计规划和实施中，合理认定财务报表中是否存在重大的误报情况。审计的内容包括通过核账对财务报表中支持各项金额和公开资料的证据进行审查。也包括对所适用的会计原则和管理层做出的重要估算进行评估，并对财务报表的总体格式做出评价。

5. 本次审计的范围没有受到任何限制，而且我们获得了我们认为必要的所有资料 and 解释。

6. 审计不是为了查明而且通常也不查明与负有管理责任的人员有关的所有事项。因此，本报告只包括在审计过程中我们所注意到的管理体制事项。

本年度绩效审计范围。

7. 本年度绩效审计包括作为对我们去年的报告做出的回应，就提交理事会的两项行动计划的实施开展的后续工作。同时，我们更新了关于国际民航组织财务信息系统现代化的信息并审查了管理层为考虑到我们先前的建议而采取的管理行动。

核账审计结果

2006 年财务报表审计意见将在无保留的情况下签发。

8. 我们将在理事会建议大会最终批准贵组织的财务报表之后，毫无保留地签发对 2006 年财务报表的审计意见。

未经调整的审计差异不大。

9. 在正常审计过程中，可能发生我们断定会单独地或整体地影响一个实体的财务报告过程的调整。在今天的审计中，未经调整的审计差异不大，并与管理层进行了讨论。

与管理层之间没有分歧。

10. 我们有责任报告与管理层之间在审计、会计或公布事项上存在的、可能单独地或整体地对财务报表或审计报告有重大影响的分歧意见。我们还有责任报告我们是否已经圆满解决任何分歧意见。在此，没有应予报告的此类事项。

我们没有发现任何涉及欺诈和非法行为的事项。

11. 我们还必须报告涉及高级管理层的欺诈和非法行为，以及（不论是高级管理层或是其他雇员做出的）使财务报表中做出非枝节性误述的欺诈和非法行为。我们强调，为确保有序地、高效地开展贵组织的业务而建立监控环境和维持各项政策及程序是管理层的责任。管理层在确定为防止和发现欺诈而实施哪些内部监控措施时，应考虑由于欺诈行为而导致财务报表可能被实质性误述的风险。根据国际审计标准#240，我们在审计过程中考虑了欺诈或是错误，如果够大的话，能够影响我们对财务报表的意见的可能性。通过我们的审计程序，没有发现任何与应提请身居管理要津者注意的欺诈和/或错误有关的事项。

我们同意管理层的判断和会计估算。

12. 编制财务报表需要使用会计估算。某些估算特别敏感，因为它们对财务报表意义重大，而且未来的事态可能与管理层的预期会有很大的不同。最重要的估算涉及到未清偿债务、当年的估计服务费用和结束服务时和退休后的福利。在考虑这些估算的合理性时，我们审查了作为依据的工作文件和其他文证，进行了重新计算，适当时与外部方面交换了意见，并根据情况执行了其他必要的检验和程序。我们同意管理层的判断，认为其与相关的证据是吻合的。

内部监控不存在需要报告的重大薄弱环节。

13. 根据我们惯常的做法，我们在《详细审计报告》中就内部控制的薄弱环节报告了最重要的意见和建议。我们对于 2006 年没有要报告的事项。但是，我们会向管理层提出书面建议，以改善现行内部会计监控措施，或财务和报告做法。

将 440,355 美元的开支计入信息和通信技术基金是适当的。

14. 大会第 A35-32 号决议要求，我们应审查财务及相关系统现代化所发生的费用。我们认定，将 2006 年发生的 440,355 美元的开支计入信息和通信技术基金是适当的。

2006 年绩效审计形成的意见

人力资源管理 —— 考绩制度的后续工作

15. 应理事会的要求，我们对我们 2005 年审计的新考绩制度的实施进展情况展开了后续工作。通常我们在提交建议至少两年后才会展开后续工作，以便让贵组织有时间做出变更。

16. 作为后续工作的一部分，我们审查了业绩管理委员会的文件以及新的业绩和能力强化 (PACE) 制度 (包括新的表格、指导方针、定义、培训材料和网络上的支持信息)。我们审查了 2006 年的 46 份雇员档案，其中涉及大多数特等官员、在年度内完成试用期的全体雇员、2006 年获得提升的工作人员档案抽样以及续聘雇员 (有或没有按级加薪) 的档案抽样。我们与人力资源处 (HRB) 的工作人员就新制度和计划的实施和改进，以及就现行制度所采取的行动进行了面谈。我们还观摩了新制度在线系统的演示。

17. 2007 年 4 月 13 日，我们审查了新 PACE 制度 A 部分中有关局长和特等官员的信息。2007 年雇员向该系统输入信息的最终期限定为 2 月 28 日，因为该系统是全新的，1 月之前不一定所有雇员都能得到使用方法的培训。在未来几年，信息输入日期将定为 1 月 31 日之前。

18. 我们审查了业务计划和辅助运作计划制定的进展情况，因为对雇员个人评估所依据的主要任务、产出和成果应该支持运作计划。

19. 我们还就目前正在进行的绩效薪资制度试验项目审查了联合国共同系统的进展情况。正如去年所提到的，一个强大的考绩方案对该举措至关重要。迄今为止，各试验机构一直把重点放在完善考绩制度上，这是不足为奇的。

20. 最后，我们查看了我们在前几年的报告中讨论过的其他人力资源举措的现状：培训、人力资源规划和能力的开发，这些都直接与考绩相关联。

意 见

设计了新的考绩制度
(PACE)

21. 自 2006 年年初以来，由 HRB 成员、部门管理人员、一些专业 (P) 人员和一些一般事务 (GS) 人员组成的业绩管理委员会一直在致力于改革现有的考绩报告 (PAR) 制度。该制度在雇员调查中受到强烈指责，我们在去年的报告中也认为该制度不适当。

22. 该委员会成员一开始就审查了联合国共同系统中正在发生的情况，特别是在绩效薪资制度试验项目方面，而这些项目必须以强大的考绩制度为基础。他们还查看了其他联合国机构，特别是实施试验项目的机构在这一领域内的做法。他们还咨询了国际民航组织各类工作人员。该委员会提出了一个新制度即 PACE，该制度在最终审批前已经过高级管理层审查。

对考绩制度的变更考虑到我们关于制度各组成部分的大部分建议。

23. 业绩管理委员会仍在继续其工作，以便开发出该制度的更多方面。在该制度实行了一个完整的评估周期之后，他们还将对其进行审查，以求改进。该委员会在开发的每一阶段都征询了意见、测试了项目、寻求了反馈并在适当时做出了修改。

24. 总体来说，考虑到自从我们提出建议以后，只过了较短的时间而且问题也比较复杂，在考虑我们的建议方面所取得的进展还是让人满意的（见附录 A）。新的考绩制度考虑到了我们就该制度各组成部分提出的大部分建议。然而，现在评估该制度的有效性或者评估管理层到底会在多大程度上将其作为一个工具来取得预期的组织成果，还为时太早。审查期已变更，所以，全体工作人员都要在每年的 1 月份确定他们来年的主要任务、产出和预期成果，并在 12 月份进行正式审查。这样，业绩便与运作计划的执行联在一起，而运作计划的执行则支持着整个国际民航组织的业务计划。一旦新制度到位满一年，将用归档的考绩为加薪和续延合同提供依据。在 2007 年中期，HRB 将与主管们单独联系，以确认对这些行动的支持。

25. 目前，PACE 没有充分解决试用期问题。因为一般事务人员的试用期为六个月，那么，在该年度前六个月所雇用的任何一般事务人员在 12 月的年度审查之前都将结束其试用期。同样，下半年雇用的专业人员将需要特别的后续工作，因为他们的试用期为一年，而在 12 月结束的 PACE 评估将无法留出足够的时间来对适宜性进行最终评价。目前，对于试用期的雇员，HRB 计划向其主管发送电子邮件，询问这些雇员是否圆满完成其试用期。

26. 像许多组织一样，在联合国系统中，一旦某个雇员成为长期工作人员，则很难因为业绩不足而解职。因此，对于那些预期业绩不合格的雇员，秘书处必须采取行动在试用期辞退他们。同样，合同雇员如果业绩不完全令人满意，也不应与其续签合同。不过，为此须遵循适当程序，提前对雇员进行评估，在将其解雇之前给他们机会加以改进。因为试用期对于确保留住业绩良好的雇员至关重要，我们鼓励在试用期结束时完全完成 PACE 报告（主要任务的完成、未来培训的确定、能力的评估），即便与年度周期不相符也无妨。对于新雇员来说，他们能够清楚对于他们的期望是非常重要的，而对主管来说，能在必要时鼓励其提前改变行为也至关重要。我们注意到，今年雇员在试用期的 PAR 填报率提高了，且有证据表明 HRB 对 PARs 滞后的情况进行了跟踪。但是，在 13 份档案中有两份没有将 PAR 存档，而且我们也未看到任何后续工作的证据。

27. 我们还注意到，新的制度将适用于全体工作人员。尽管 2006 年变更了工作人员细则，纳入了特等官员和局长，但我们注意到，在我们审计时，12 个发给其 PAR 的特等官员中有 5 个没有对 2006 年的业绩进行评估。此外，我们没有发现对各局长 2006 年的任何审查。

28. 2007 年，我们希望看到所有级别的工作人员都能完成 PACE 报告。2007 年 4 月 13 日，所有局长，包括 3 名代理局长在内都完成了 PACE A 部分（说明其主要任务），正等待主管审批。3 名新局长有望在报到时完成 PACE 报告。17 名特等官员中有 15 名已经完成 A 部分，12 名已经得到了审批。PACE 要获得成功，必须将其看作一种用以取得成果的管理工具，需要贵组织各级别人员的全力支持和参与。

关于新制度的大量培训已经进行。

29. 针对新制度进行了大量培训。2006年9月举办了试点培训课，其中包括战略目标培训、业务计划、成果预算制和与拟议 PACE 制度的联系。试点培训课还检验了表格、初步指导方针和能力行为定义。

30. 在初步培训课程之后，做出了一些变更并开始了制度开发。针对新制度的培训现在着眼于 A 部分（撰写主要任务、确定产出以及用来衡量业绩的成果）和制度的在线应用。

31. 重点放在了使 A 部分 SMART（具体、可衡量、可实现、实际和有时限）上。向雇员们提供了用主动动词撰写其主要任务的范例，从而能更加清楚地确定要求他们采取的行动。因为目前所期望的是，与以往相比能有所转变，而这对于一些雇员来说是一个挑战。有些雇员将成果或产出与主要任务混淆了。为了在这方面给予协助，正在举办一些讲习班并提供了在线辅助材料。在我们所审查的 PACE 报告中，我们注意到，一些表在使用具体主动动词方面以及应用更具体业绩指标方面都有明显进步。对其他雇员而言，在主要任务的措辞和/或与主要任务相关的具体措施方面都需要进一步改进。

32. 讲习班和辅助材料还强调，表格应等到主管和雇员面谈后再填写，因为这一过程就是在于二者之间的沟通。这将部分地考虑到我们有关管理层应当负责填写考绩内容的建议。如果进行面谈，他们需要利用它来实施成果管理，而主要任务又是与运作计划和业务规划过程相关的。

33. 总部约 250 人参加了新 PACE 制度 A 部分的讲习班。尽管 HRB 试图让尽可能多的雇员参与其中，但主要还是着眼于确保负责人参加并确保每个科至少有一名专业 (P) 人员和一名一般事务 (GS) 人员参加，以便再去教授科里未参加培训的其他人员。两个地区办事处已接受了 HRB 工作人员的现场培训，他们讲述了这一问题及其他人力资源问题。其他地区办事处已通过 WEBEX 进行了培训。HRB 希望来年到所有办事处就该制度进行培训并解决其他人力资源问题，但这要取决于预算的情况。

34. 对于全体工作人员来说，今年是一个学习年。HRB 工作人员表示，他们不宜评价是否已将正确的主要任务纳入该制度，因为这是处长、科长或局长的责任。然而，那些负责全面业务规划流程的一小部分人和 HRB 的一些工作人员可对 PACE 报告 A 部分进行正式抽样审查。这一组人员应当检查报告关系，看是否能建立从局级到处级和科级，再到专业人员和一些一般事务人员的清晰联系，以达到某个特定的目标。他们可能还会审查 A 部分来寻找主要任务声明和业绩指标的良好范例。这可能会有助于那些参与业务规划的人员明确做法、建立连贯性，还有助于 HRB 完善其有关编写明确的任务、产出和成果陈述的辅助材料和信息。

PACE 制度实施无纸化和在线进行。

35. 已制定了新的 PACE 制度来应对 2005 年雇员调查发现的旧考绩制度的许多刺激因素。现在雇员们在任何时候都可以看到自己的 PACE 报告，以查看完成现状（审批流程、接下来的步骤）。未来若干年后，他们还将能在线查看自己的业绩历史。如果有针对 PACE 报告采取的行动，系统将随时自动通知雇员及其直接主管。

36. 该制度的在线系统具有强大的“帮助”功能。在工具栏菜单中可以获得标准的常见问题 (FAQ)、Powerpoint 培训演示以及填表指导方针。运行程序时, 点击图标, 会弹出一系列窗口, 提供系统各方面的定义和解释。该程序在设计上尽可能地方便雇员和主管使用, 并支持国际民航组织更好地利用技术和资源的战略。

37. 该制度还有一个综合报告特征, 以便 HRB 随时能够了解 PACE 报告已开始填写或已经填写完成的比例。高级管理人员能够获得全面报告以及按部门和职位分类的细目。这样便考虑到了我们的一项建议: 向相关领域的局长提交报告和在全球级别上向高级管理层提交报告。

38. 尽管目前可以在线获得完整表格, 但只有 A 部分可以完全运行。B 和 C 部分——以主要任务为依据的雇员评估、能力评估以及由二级进行的全面评级和审查——尚在开发之中。目标是在 2007 年 5 月份前完成第 B 部分, 6 月份将就以后的步骤对雇员进行培训。HRB 已经表示, 计划花更多时间就评估和反馈流程对主管人员进行培训。

39. 在 A 部分表中, 雇员填入其初始主要任务、产出和成果。这些内容将在与主管面谈之后再编写, 以确保把握正确的目标。主要任务 (并非职位描述的重复) 与部门的运作计划有关。一旦雇员对其表中的信息满意了, 他们会将表发送给其主管进行审批。在这个时候, 雇员不能再更改其主要任务。如果主管批准, 雇员会收到一封电子邮件通知。然后主管确认他或她与雇员已就主要任务进行了讨论。如果主管拒绝批准该表, 会将其退还给雇员。然后雇员和主管进行面谈, 修订该文件。

40. 我们注意到, 该制度是机构内部开发的, 除了占用工作人员撰写的时间外不发生附加成本。我们认为, 这是考绩制度对计算机的良好应用和对技术的充分利用。就我们看来, 新制度开发于 2006 年年中才开始, 国际民航组织目前在这一举措的实施方面正在取得完全令人满意的进展。

41. A 部分还载有培训需求信息。培训需求将与主要任务完成挂钩, 并支持主要任务, 因而也与业务计划的完成相关联。随着该制度今后的不断发展, HRB 计划建立一个培训机会登记册。但是, 2007 年需要审查所有确定的培训, 以确立培训的优先顺序并制定预算。

42. 正如我们在 2003 年报告和去年报告中所提及的那样, 培训对于国际民航组织来说是一个长期挑战。除了需要有更为系统的方法来收集培训需求以外, 国际民航组织在资金方面也存在重大问题。我们注意到, 国际民航组织与国际航协签订了在 2006 年 8 月进行综合培训需求分析的合同; 该分析还纳入了技术培训审查 —— 另一个确定为需要关注的领域。国际航协在其报告中建议, 国际民航组织应按照联合国标准制定培训预算。至今为止国际民航组织的培训预算大大低于该标准。

43. 我们强调, 作为在高度技术化和快速变化的环境中运行的组织, 国际民航组织需要满足培训需求。对于 PACE 程序的期望不要高到由于缺乏资金而无法满足的地步, 这也是非常重要的, 那样做只会招来雇员对该程序的冷嘲热讽。

还有一些重要关于 PACE 的工作需要完成。

44. 前面还有若干其他重要的挑战。第一个就是业绩评估方面。从 2007 年开始, PACE 制度将把业绩情况分为三个等级: “未达到期望值”、“达到期望值”和“超出期望值”。管理人员需要通过提供具体的辅助信息, 为“未达到期望值”和“超出期望值”的评级提供证据。证明评级的正确性便是遵循了我们的建议。但是, 在我们开展后续工作时, 却未对这些评级进行定义, 这项工作仍然有待完成。

45. 雇员们在雇员调查中和一些新的培训讲习班上已经对一个处与另一处评级的一致性表示关切。我们在去年的审计中发现, 评级之间似乎并没有真正的差别; 约 75% 的雇员评为了最高等级 (4 分一优), 23% 的雇员次之 (3 分一良)。我们发现 2006 年的评级结果类似。各类组织都必须找出表现真正优异的人员, 这是任何效绩薪资制方案至关重要的一步。

46. 我们认为, 鉴于为找出非常合格的人员采取的竞争性选择程序期待雇员有尚佳的表现, 所以贵组织的“标准”应当是“达到期望值”。要“超出期望值”, 则应该存在一些非常情况, 并以可清楚描述的出色表现为依据。采用“达到期望值”这一等级而不是“超出期望值”作为标准, 将是贵组织的文化发生的实实在在的变化, 而向管理层和雇员传递这种思想则是一个挑战。如先前提到的, 从年中开始会有更多关于评估的培训和指导课程。完成 PACE 的评估部分是每一位主管的职责, 而且各雇员将有机会发表意见。

47. 第二个挑战就是能力的评估。在提交理事会财务委员会的行动计划中, HRB 指出, 它将会从行为的角度来界定能力, 它已经这样做了。HRB 还表示, 它会为超出、达到或未达到期望值的各项能力等级提供范例。至今为止这项工作还未做, 但已将其作为业绩管理委员会计划的一部分。

48. 或许按级别或工种对业绩进行某种程度的区分, 会有助于主管和雇员根据能力评估业绩成就。例如, 对专业人员沟通技能期望值的描述将不同于对一般事务人员沟通技能期望值的描述。可能会期望专业人员撰写复杂的管理性指导方针, 或者撰写政策文件供工作组或理事会审议。而一般事务人员可能会被要求撰写一些信函或备忘录。

49. 为了解决雇员们对业绩评级一致性的关切, 许多组织利用了审查委员会。高级管理层小组可审查特等官员的业绩, 以便对什么是非凡业绩或者什么是“未达到期望值”的业绩制定一些标准。以此作为基准后, 局长们便可以会同特等官员审查向其报告的雇员的拟议评级, 或者至少那些他们将评为“超出期望值”或“未达到期望值”的雇员的拟议评级。这会使评级具有一定的一致性。另外, HRB 可以采用抽样方法审核评级, 努力找出最佳做法和范例。这些可以用作培训课程和该制度“在线系统的帮助菜单”的辅助材料。

一个主要挑战是将 PACE 制度与业务计划和运作规划挂钩。

50. 2005 年采用业务计划后, 国际民航组织开始了向以成果为导向、以效绩为基础的组织转型。如我们在去年的报告中所提到的, 业务计划是一个正在进行的举措, 计划到下一个 3 年期开始前将全面付诸实施。业务计划连同战略目标一起, 应有助于构成将各项战略、活动、资金和时间框架纳入一体的报告框架, 以改进监测和评估结果。

51. 2005年10月，各局和各地区办事处都启动了制定各自运作计划的工作。这些运作计划应该源于贵组织的总体业务计划并为其提供支持，以实现各局和各地区办事处的以业绩为基础的问责制框架。我们进行审计时，运作计划仍在制定中，而且计划将与2008年到2010年的3年期业务计划/成果预算制程序进行整合。

52. PACE 制度旨在支持并强化运作规划。我们的审计表明，当前贵组织没有正式采用标准的运作规划模式，而且各局/科开发了自己的运作计划模式。然而，如 C-WP 12800 号文件提到的，秘书处正在开发交互在线规划系统。2008年1月起的3年期伊始，贵组织的决策机构即可使用这一系统。

53. 因此，2007年已经根据各种内部运作计划文件编写了 PACE 报告的 A 部分。实际上，我们见到的管理人员都告诉我们，对运作计划缺乏沟通已经给举办 PACE 讲习班造成了一些问题，因为雇员们不清楚他们的主要任务应该是什么，或者他们的工作该如何支持贵组织的成果。

54. PACE 制度是国际民航组织管理成果的一种手段。为了达到这个目的，管理人员需要确保他们自己的主要任务和预期成果与其运作计划中确定的预期产出和成果挂钩，确保向其报告的雇员确定自己的主要任务，而这些主要任务将确保管理人员完成其主要任务。

55. 在我们的审计中，我们审查了为一些管理人员确定的主要任务和预期产出/成果，而且我们还寻找了 PACE 报告与业务计划中各元素之间的联系。整体上，确定的主要任务与2008年—2010年业务计划草案和行动计划要素普遍存在着某种逻辑联系。例如，当行动计划设定了预期产出，如执行具体战略或项目，我们会发现在局长和/或科长的 PACE 报告中，她/他就必须监督制定具体战略或项目，并予以实施。

56. 然而，在某些情况下，这种联系较模糊。而且，我们得知，一些雇员在参加讲习班时完全不知道其所在科或局的运作计划。我们担心，如果制度中没有直接将雇员主要任务与运作计划和业务规划过程联在一起的直接联系，就如以前的 PAR 制度一样，PACE 制度可能会成为行政负担，而不是用于管理成果。随着时间的推移，我们建议，PACE 报告中应确定一种明确的联系，说明主要任务会涉及哪些战略目标或辅助性执行战略。

继续就项目展开工作，以确定未来所需技术能力。

57. 在2003年报告和去年报告中，我们注意到，国际民航组织需要很好地了解其未来工作所需要的技能。去年，HRB 启动了一个项目，确定截至2013年所需的技能和能力，特别关注了技术能力。有关该项目的工作仍在继续。已经完成了针对主要挑战的内部和外部研究，与高级管理人员召开了讨论会，以确定所发现的问题。然而，为了确定国际民航组织未来的具体技术差距，还有更多工作要做。具体而言，高级工作人员需要确定所需的技术技能，并根据这些技能评估当前工作人员的能力，以找出需要弥补的重要技能差距。如果职位空缺，可以征聘工作人员，或者培训和培养现有工作人员，从而解决这一问题。另外，国际民航组织需要决定，是将能力要求纳入职位说明和人员空缺通知，还是用某种其他方法解决能力需求问题。

结论

58. 我们审计一年后，人力资源处在考绩制度的重新设计上取得了令人满意的进展。同时，在新制度的执行上也取得了令人满意的进展。但依然存在一些主要挑战。其中包括确定明确的评级定义，界定不同的能力等级，以及就 PACE 报告 B 和 C 部分的完成开展培训，其基本内容是如何对业绩进行评级和评价。

59. 为了获得成功，领导和管理层的支持至关重要。首先，贵组织需要针对运作规划确定明确、一致的做法和格式。其次，管理人员应确定工作人员的主要任务，确保其与运作计划挂钩，能带来可衡量的业绩。如果他们把这视为一纸文章，而不是管理成果的一项工具，那么制度和程序都将毫无价值或用途。管理人员也需要系统地评估业绩，并就需要改进的地方或因技术环境发生改变而需要新技能和知识的地方，提供有关培训。后者就是需要持续关注的文化和业绩管理方法上的重大改变。

建议

60. 我们向秘书处提出下列建议：

1) 高级管理人员和特等官员应确保贵组织的各级都采用新的 PACE 制度，并作为取得业务计划预期成果的管理工具。

2) 可由那些从事业务规划程序的人员以及业绩管理委员会委员组成一个小型委员会，对 PACE 报告 A 部分进行抽样审查，确保主要任务涉及的各局内部形成一种明确的联系，以实现所述的业务目标。在执行的前几年，还应找出主要任务的精确描述（使用主动动词以及具体、可识别和可衡量的成果）作为培训资料中的范例。

3) 管理人员和人力资源处应确保在雇佣之时即为所有试用雇员建立 PACE 报告。另外，管理人员应在雇员试用期末填写试用雇员 PACE 评估，即使时间与正常年度周期不相吻合也无妨。

4) 国际民航组织应审查其培训预算，以确保可以提供充分的培训来满足当前和未来的需要。

5) 如果以“达到预期值”的评级作为标准，业绩管理委员会应确定业绩评级的明确定义和标准。“未达到预期值”或“超过预期值”的评级应以实例来解释和作为依据。

6) 业绩管理委员会应完成其界定能力水平的工作。因为相同的核心能力适用于几乎所有工作人员，预期业绩应与每一级别的工作人员相称。

7) 局长应确保各科之间评级的一致性。HRB 应就评级一致性抽样审查已完成的 PACE 报告，并向管理人员和主管提供额外反馈和指导。

8) 秘书处应以确定的格式制定运作规划的一致做法。另外，PACE 报告中应存在明确的联系，使主要任务与战略目标或辅助实施战略相关联，帮助雇员了解他们的工作会如何有助于实现组织的目标。

信息和通信技术系统的后续工作

引言

61. 应理事会要求，我们就贵组织处理我们 2005 年报告中提出的意见的进展情况展开了后续工作，那些意见是我们就加强组织用以支持财务运行的信息和通信技术 (ICT) 框架的举措而提出的。如第 15 段所提到的，通常我们在提交建议至少两年后才会展开后续工作，以便让贵组织有时间做出变更。

62. 在进行审计时，我们约见了相关局长、管理人员和工作人员。我们审查了与完善国际民航组织 ICT 框架工作有关的各种报告、会议记录、财务事项和文件。

意见

63. 在 2005 年审计中，我们评估了国际民航组织使用的信息和通信技术 (ICT) 框架是否能为其财务运行提供适当支持。我们向理事会汇报了我们的关注，认为需要完善贵组织的信息技术管理及其安全框架。

ICT 科编写了行动计划，以处理我们的关注事项。

64. 根据秘书长和高级管理层小组的建议，ICT 科编写了行动计划，以处理我们 2005 年报告中提出的关注事项，具体涉及：

- 完善信息技术的管理；
- 应用行业最佳方法，以更好地利用资源；
- 处理与安全和潜在的恶意攻击有关的风险；
- 建立适当的安全框架；
- 制定适当的 ICT 运行修复计划，为应急响应计划提供支持。

已经在 IT 管理和行业最佳做法的应用方面进行了改进。

65. 针对我们 2005 年的审计意见，秘书长指出，ICT 的管理和支助应作为国际民航组织的一个单位运作，而且实现 ICT 整合的工作业已开始。

66. IT 运行整合工作将分两阶段进行。第一个阶段在 2006 年完成，包括

- 编制国际民航组织内 IT 业务应用软件的清单；
- 为风险评估做好准备，以处理和克服 IT 运行中的任何薄弱环节；
- 为了加强国际民航组织的 IT 服务，起草 ICT 科与各局之间的服务水平协议。

67. 作为落实行动计划的第一步，ICT 科聘请了一家咨询公司，编写所有当前和规划应用软件的清单，评估它们在技术和运行方面的风险。此项风险评估的目标是帮助国际民航组织适当规划 IT 业务项目，确定项目的优先顺序，并有效使用其 IT 资源。

68. 鉴于计算环境和技术应用的复杂性，ICT 科要求咨询公司协助其针对 IT 服务编写服务水平协议。由于财务处对国际民航组织财务系统软件现代化的项目很感兴趣，第一份服务水平协议由 ICT 科和财务处编写。

69. 咨询公司 2006 年 11 月的 IT 风险评估报告指出,为了减小风险和优化资源的利用,国际民航组织需要将 IT 结构由一名首席信息官员集中管理。咨询公司也针对 ICT 拟订了服务水平协议草案,提交给财务处。

70. 截至 2007 年 1 月,ICT 科已经向秘书长提交了经修订的贵组织结构图,以及首席信息官员领导下整合 ICT 科的职位说明。而且,ICT 科还向财务处提交了服务水平协议文件。随后,以服务水平协议文件为模版,ICT 科编写并向国际民航组织的所有其他局和科提交了 11 份服务水平协议。

71. 一旦这些服务水平协议得到接受,ICT 科就必须达到协议中约定的业绩水平。我们认为,达到或超过国际民航组织内其他单位的预期是整合 IT 结构的关键。

72. 在我们实地调查工作收尾时,尚未就提议的整合 IT 结构做出决定。同样,只有主席和秘书长办公室已经认可了由 ICT 科提交给他们的服务水平协议。

应对安全风险,制定适当修复计划

73. ICT 科在其行动计划中提到,它没有专门的信息技术安全官员。行动计划指出,如果有此类官员,他就能处理我们 2005 年报告中就安全风险提出的问题。这包括建立安全框架,制定适当的 ICT 运行修复计划。

74. 正如 ICT 科所看到的,IT 安全官员能够通过查明国际民航组织 IT 环境的薄弱环节,然后制定减少薄弱环节的措施,从而完成这些工作。同样,IT 安全官员可以在承包商的协助之下,建立适当的国际民航组织安全框架,制定业务持续计划,以在紧急情况下修复 IT 运行。

75. 2006 年 8 月,秘书长批准了新的 IT 安全官员临时职位的说明。年底前完成了该职位的征聘程序,于 1 月份聘用了一名安全官员,该官员计划于 2007 年 4 月初开始工作。

结论

76. 虽然在努力完善 ICT 框架方面有了一些积极的发展,但是我们发现,总体进展并不令人满意。迄今为止所采取的行动仅仅是应对我们 2005 年报告中的建议所采取的必不可少的初步步骤。这些建议仍然十分重要,需要在未来几个月全面落实。

建议

77. 我们向秘书处提出下列建议:

- 1) 国际民航组织应最终确定整合 ICT 运行的组织结构,并采取措施予以落实。
- 2) 国际民航组织应完成 ICT 科与各局和其他各科之间的服务水平协议。高级管理层应监测这些服务水平协议的执行如何影响着贵组织,并评估这些协议的执行如何可能影响着 ICT 运行的整合。
- 3) 国际民航组织应制定工作计划,处理我们此前报告中就安全风险提出的关注事项,制定适当的安全框架和适当的 ICT 运行修复计划。该计划应包括迅速处理我们关注事项的时间表。

财务信息系统现代化的最新情况

引言

78. 2001 年 4 月和 2003 年, 我们报告并后续跟踪了国际民航组织将其财务信息系统现代化的需要。今年, 我们获得了有关这方面新发展的最新情况, 并审查了管理层就我们此前建议采取的行动。

79. 在开展工作时, 我们约见了相关局长、管理人员和工作人员。我们审查了有关这一项目的各种报告、会议记录、财务事项和文件。

背景

秘书处准备了一个该项目业务案例。

80. 在过去的报告中, 我们注意到, 已经建立了秘书处小组来与其他联合国机构进行磋商。该小组已得到授权寻找可能的合作伙伴, 共享其财务系统、经验和能力。截至 2006 年 4 月, 其他联合国机构已经通知国际民航组织, 此类联盟是不可能的。

81. 此后, 秘书处决定通过其派往其他联合国机构的特派团吸取的经验, 针对实现国际民航组织财务系统现代化的最佳办法, 编制业务案例。除其他事项外, 业务案例确定了国际民航组织财务系统现代化项目的范围, 包括适当的管理结构; 业务案例也确定了该项目所需要的供资水平。在 2005 年的报告中, 我们鼓励秘书处要确保其业务案例包括对项目阶段和成本的具体说明。

82. 业务案例项目组与一个咨询公司合作, 于 2006 年 5 月完成了为国际民航组织财务系统现代化项目编制的业务案例, 包括各主要项目活动、高层项目结构和责任定义。

83. 在业务案例报告之后, 咨询公司开展了一项研究, 以审查国际民航组织在人力资源/薪资、差旅、财务、项目管理、预算编制和预测方面的业务流程。该研究的目的是审查如何能减少和简化业务流程, 以提高效率。该研究找到了若干理由, 证明急需更换国际民航组织财务和预算系统, 其中包括:

- **陈旧和低效的系统。**国际民航组织的系统是陈旧老式的, 而且越来越难以维护。同时, 由于其彼此互不相连, 所以效率很低。
- **缺乏财务信息。**该系统没有为管理层的决策提供充足、及时和准确的财务信息。
- **不符合 IPSAS。**当前系统不符合联合国即将采用的《国际公共部门会计准则》(IPSAS)。

国际民航组织系统现代化项目已经立项并配备了人员。

84. 该研究还建议采用综合资源信息系统 (IRIS) 项目, 以实现国际民航组织系统的现代化。组建 IRIS 项目组, 并为其配备一名项目经理和三名职能小组领导。同时, 还派出了技术专题专家与咨询公司合作, 审查如何能够重新设计业务流程。

85. 到 2006 年 6 月，完成了国际民航组织系统现代化的评估。评估称，根据为大型（一级）机构准备的企业资源规划软件，国际民航组织系统现代化需要 1,000 多万美元。然而，理事会认定，对于国际民航组织这样规模的组织，这一估算成本没有道理。理事会不准备把项目可用资金增加到已经为其批准的 584.3 万美元以上。

意见

审查了备选方案，并授予了合同。

86. 2006 年 9 月，IRIS 项目组起草并向 11 个潜在软件供应商发出了招标书。2006 年 11 月，收到了三份标书。此后一个月期间，由 27 名工作人员组成的小组完成了财务和技术评估。结果，一家中型（二级）企业资源规划软件供应商 Agresso 成了国际民航组织的最佳选择。2007 年 2 月，IRIS 项目一期工程合同授予了 Agresso。

87. 采用该软件的固定价格成本预计为 270 万美元。内部成本预计为 180 万美元。采用该软件后的经常性成本预计为每年 20 万美元。这些成本并不包括如果项目规模扩大，成本可能增加的任何意外情况。

88. Agresso 软件的实施计划于 2007 年 3 月开始，将分两阶段进行。第一阶段，预期在 2007 年底完工，包括总分类账、预算编制、应付账款、采购、应收账款和项目管理。第二阶段，计划于 2008 年完成，包括固定资产、人力资源、薪资、差旅和出版物销售。

制定项目管理结构。

89. IRIS 项目组由大约六名工作人员组成，由一名项目经理领导。项目经理负责管理承包商的活动，负责确保按项目计划完成其项目组的的活动，还负责编制报告，提交项目监督委员会——发起者小组。发起者小组由局长、副局长以及与 IRIS 项目相关的负责人组成，将监控进展情况，并有权解决实施过程中出现的任何问题。项目组来年将继续向财务和 ICT/管理委员会提交定期报告。

90. 已编制项目计划和实施进展表，其中包括可交付成果、责任和预计的交付期限。承包商、项目经理和发起者小组将利用该计划来定期评估进展情况。

91. 根据我们的经验，针对主要系统的举措经常会遇到不可预见的变化或问题，从而导致成本增加，延误最初预计的执行日期。国际民航组织在管理 Agresso 这样规模和复杂程度的项目实施方面经验有限。鉴于 Agresso 的执行期限比较紧，拟议的执行计划在很大程度上取决于国际民航组织有力的项目管理。

执行系统的同时，需要评估安全和财务管理。

92. Agresso 系统与现行的侧重于批处理的传统系统之间的重大差别之一在于数据的实时处理。新系统将高度依赖对授权和账目往来输入的控制功能，以及支持该系统的一般的计算机控制功能。

93. 将在新的财务系统中配置为贵组织提供适当安全的控制功能，例如用户身份、密码、接入模式和授权限制。

94. 在新的财务系统中执行安全和财务管理的薄弱环节可能会危害系统的完整性。例如，一些薄弱环节可能会允许用户执行未在其工作职能中界定的任务，这就增加了风险，可能会损害系统内部所采集信息的完整性和保密性。完整性和保密性的缺乏可能会导致严

重差错和渎职行为。

95. 因此，在 Agresso 软件中适当配置安全和财务监控功能非常重要。同时，需要验证用户登录 Agresso 的权限。需要限制具有高级登录权限的用户人数。用户拥有的登录权限应仅限于其履行工作职责所需，而且其登录权限应定期重新验证。

结论

96. 我们注意到，2006 年在国际民航组织财务系统现代化方面取得了众多积极进展。该项目来年会给贵组织提出一个重大挑战：管理 Agresso 配置的安全和财务管理功能并确保其适当性。由于在管理此种规模项目实施方面缺乏经验，加之 Agresso 系统又非常复杂，所以必须对项目实施阶段进行有力的管理。

建议

97. 我们向秘书处提出下列建议：

- 1) 发起者小组应经常审查现代化项目的进展，并确保在必要时采取改正行动，以使项目如期进行并控制在预算之内。该小组还应确保审议并制定应急措施。
- 2) IRIS 项目组应确保在 Agresso 中适当配置安全和财务管理功能。
- 3) IRIS 项目组应确保高级登录权限仅限于少数用户，并采用适当程序，确保定期重新验证用户登录权限。

致 谢

98. 我们向秘书长及其下属工作人员就其合作与协助谨致谢忱。

加拿大审计长
外部审计员
Sheila Fraser (特许会计师协会会员)

加拿大蒙特利尔
2007年5月11日

附录 A

人力资源行动计划：根据我们的建议评估的进展情况简述

建议	进展情况评估	已采取的行动
<p>改变文化 —— 必须将业绩管理视为通过认可良好的业绩和处理那些需要改进的方面以激励工作人员的一种方法。</p> <p>让管理人员/主管负责业绩管理。雇员应输入信息，但确保完成 PACE 报告是管理层的职责。</p>	<p>进展缓慢</p> <p>进展令人满意</p>	<p>因为该制度刚开始执行，需要一定时间和不断努力来改变文化。主要的挑战是让考绩制度成为取得成果的一种手段。另外，管理层必须掌控整个过程。</p> <p>根据 PACE，管理人员负责确保与雇员的面对面沟通后确定适当的主要任务。管理人员也要负责评估工作。然而，由于 2007 年 12 月才会进行首次评估，我们无法评估其有效性。</p>
<p>改变考绩周期，从职员的到任周年日期改为一个全体人员统一的日期，以便与财务年度（更新和审查业务计划的时间）相吻合。</p>	<p>全面实施</p>	<p>A 部分（来年的主要任务）将在 2007 年 1 月底前完成，而有关评估将在同年的 12 月份完成。鉴于培训活动尚未完全结束，第一年 A 部分的完成获准延期。截至 2007 年 4 月 13 日，几乎所有雇员的 A 部分均已纳入系统之中（不包括来年退休者，以及那些长期休病假和产假而无法完成任务者）。</p>
<p>修订考绩表格，体现雇员贡献的具体内容。重新设计和界定评级表。考虑只采用一个总体评级，加上详细的成果和能力评价。业绩要评定为“标准”以上，须提供充分的证据。</p>	<p>进展令人满意</p>	<p>评级表已经发生变化（虽然除了总体评级之外，所有主要任务和各项能力仍要单独评估）。无论评级为标准以上还是标准以下，均须用具体的辅助意见证明其合理性。</p>
<p>精练核心能力的定义，以便为贵组织中不同级别的人员的预期行为定出明确的等级，并确定“达到”和“超过”标准的行为。</p>	<p>进展缓慢</p>	<p>部分执行了该建议。对核心能力现在已从可观察到的行为角度进行了更加适当的描述。HRB 的计划是对“未达到期望值”、“达到期望值”和“超过期望值”的评级做进一步阐述。然而，这项工作还未做。</p>

<p>对包括高级管理人员在内的所有雇员进行强制性业绩审查。</p>	<p>全面实施</p>	<p>这项工作已经进行了。但是，发给其 PAR 的 12 名特等官员中有 5 名没有 2006 年的业绩审查档案。至于新制度，截至 2007 年 4 月 13 日，5 名局长 (3 名代理) 和 17 名特等官员中的 15 名完成了 A 部分 (主要任务、产出和成果)。这对支持文化转变很重要；如果高级管理人员不将此视为实现国际民航组织预计成果的一种途径，该制度就不会发挥作用。</p>
<p>就业务计划和新业绩管理制度为现有雇员提供培训，并为新雇员和主管制定指南。</p>	<p>进展令人满意</p>	<p>关于新 PACE 制度的培训覆盖了所有的局和地区。初始培训课程有一部分是由负责的管理人员提供的有关业务计划的培训。新制度的培训表明，这项工作与业务计划挂钩，但是这方面还有更多工作要做。新制度的在线系统对雇员和主管都有帮助。</p>
<p>向各局局长定期汇报考绩报告填报率和总体评级，以便于他们能够对该制度和向高级管理层提交的总体业绩定期报告实施管理。</p>	<p>进展令人满意</p>	<p>为 2006 年编写了报告。新系统有强大的报告能力，很容易生成报告，而且可以让管理层了解总体进展/各部门、处或科甚至小到个人的填报率。监测起来应很容易。</p>

附录 B

信息和通信技术行动计划：根据我们的建议评估的进展情况简述

建议	进展情况评估	已采取的行动
1. 改进 IT 管理和应用行业最佳方法	进展缓慢	
<p>改进信息技术管理需要高级管理层的坚定承诺。</p> <p>国际民航组织应得到高级管理人员的坚定承诺，采用行业最佳做法，以使资源得到更好的利用。</p> <p>国际民航组织应加强对 ICT 运行的监控。</p>		<p>秘书长和高级管理层已经承诺对加强贵组织内 ICT 运行管理的方法进行审查。</p> <p>这一年，ICT 科筹备了风险评估，审查了国际民航组织 IT 运行的薄弱环节，起草了 12 份服务水平协议。只有 2 份服务水平协议被接受。</p> <p>ICT 科已经编制了 ICT 组织结构草案并提交给了秘书长。尚未就拟议的集中式 IT 结构做出决定。</p>
2. 应对安全风险，包括建立安全框架，制定适当修复计划	无进展	
<p>国际民航组织应建立适当的安全框架。</p> <p>ICT 总体计划没有涵盖与信息安全和潜在的恶意攻击有关的风险。</p> <p>国际民航组织应该有一个适当的 ICT 运行修复计划来支持应急计划。</p>		<p>这一年，ICT 科获得批准，可聘用一名安全官员。该职位已配备了人员，新任命的官员计划于 2007 年 4 月开始工作。</p> <p>安全官员将编写计划和制定 IT 安全框架的时间表。同时，该官员将更新 ICT 总体计划，以涵盖与安全 and 潜在的恶意攻击有关的风险。</p> <p>新的 IT 安全官员将协调此建议的行动；需要专门外包资源开展此项工作。</p>

第 VI 部分：秘书长对外部审计员报告的回应

1. 根据大会第 28 届会议做出的决定，理事会在其报告中包括了秘书长为回应外部审计员报告中的各项实质性建议而意图采取的行动。本部分提出了秘书长针对第 2 号增编所载外部审计员 2006 年的报告所发表的评论和设想的行动。

2. 下述评论按与外部审计员的报告相同的顺序陈述。

核账审计结果

3.1 第 8 段至第 14 段：秘书长赞赏地注意到外部审计员通过包括在第 1 号增编中的经审计的财务报表，以及对财务报表毫无保留地表达了审计意见的审计报告，在会计和财务事项报告方面发表的正面意见。

2006 年业绩审计形成的意见

4. 人力资源管理 —— 考绩制度的后续工作

4.1 总的评论：正如外部审计员的报告所指出的那样，从 2005 年就国际民航组织业绩管理制度提出建议到目前的审查仅隔了很短的时间。改进的业绩管理制度的开发与实施工作正在有条不紊地进行。

4.2 本组织承诺解决外部审计员、高级管理层、职工协会以及单个工作人员提出的业绩管理方面的问题。他们的集体建议和投入，以及在 2007 年（试行年）新的业绩和能力强化（PACE）制度的试行中所积累的经验，将被用于在未来几年中进一步改进该制度。

4.3 考虑到新业绩和能力强化制度的诸多特点代表着文化上和程序上的重大变革，迄今为止取得的初步经验还是成功的。当然，还有更多的工作要做，该项目仍然是本组织的一项高度优先的活动。

4.4 具体评论：为回应外部审计员的意见而做出的具体评论和拟采取的行动如下。

4.5 第 25 段和第 26 段 —— 试用期：外部审计员就在新的业绩管理制度中适当处理好试用期的必要性提出了非常重要的问题。为了解决这些问题，建议对本组织目前的做法进行如下调整。

4.6 首先，正在考虑将专业职类和一般事务职类的职位的试用期定为一年。其次，所有必须经过试用期才能签合同的新雇员，将填写一份从报到之日算起整一年期的业绩和能力强化报告。人力资源处（HRB）将于一年期业绩和能力强化报告到期之日前三个月，向主管发送一个电子邮件提示，并就要完成的行动和须遵守的最后期限做出说明。管理人员将负责保证遵守最后期限，人力资源处将对情况进行严密监测。

4.7 然后，人力资源处将根据主管所提供的评估，采取适当的行动，要么终止该雇员的合同，要么确认试用期已圆满完成。在根据报告日期填写初次一年期业绩和能力强化报告之后，已顺利通过试用期的雇员的未来业绩，将按 1 月至 12 月的年度审查周期评估。

4.8 根据上述修订程序，一个特殊和独立的监测功能将被编入在线的业绩和能力强化制度中，以确保对所有新工作人员的初次一年期试用报告进行及时的单个跟进。

4.9 人力资源处会同工作人员咨询委员会 (SAC) 和业绩管理委员会 (PMC), 正在采取必要行动, 修订有关《工作人员细则》和业绩和能力强化报告填写的指导方针。

4.10 至于试用期的填报率, 正如外部审计员报告的那样, 后续努力已经加强, 促使填报率有所提高。外部审计员查明的两起没有填写报告的情况后来得到了解决。

4.11 第 27 段和第 28 段 —— 适用于所有工作人员: 2006 年, 对《国际民航组织服务守则》进行了修订, 规定所有工作人员的业绩都要接受年度业绩审查。然而, 新的业绩和能力强化制度是在 2007 年初实施的, 所以填报率的任何重大变化只有在 2007 年初才能看到。因此 2006 年是一个过渡年。与前几年相比, 包括特等官员和局长职位在内的所有工作人员的参与率和填报率在 2007 年都有重大改观。人力资源处正在继续努力使该制度的遵守率达到 100%。

4.12 第 29 段和第 34 段 —— 新业绩和能力强化制度的培训: 为新的业绩和能力强化制度提供的培训和指导是全面的。正如外部审计员指出的那样, 2007 年对工作人员和主管而言是一个学习年。迄今为止, 该制度已被广泛接受, 到 2007 年 5 月 24 日总的填报率已达 83%。根据所取得经验推测, 对新的在线制度及所用术语的满意度将会继续提高, 主要任务的措词、业绩的衡量尺度以及预期成果和产出将会更加具体。

4.13 至于主要任务与国际民航组织业务计划和各部门运作计划的一致性, 人力资源处打算在新的业绩和能力强化制度第一年的试任期结束之后, 会同业绩管理委员会和业务计划协调办公室一起审查这一事项。

4.14 第 35 段和第 40 段 —— 新的业绩和能力强化制度实施无纸化和在线进行: 新的在线制度使用方便, 已得到所有人员的积极接受。A 部分 (业绩计划) 完全投入运转。关于业绩和能力评估的其余部分的开发工作已在 2007 年 5 月完成, 目前正在测试。

4.15 业绩和能力强化制度的业绩和能力评估阶段的在线和面对面培训材料的开发将在 6 月开始。培训讲习班将从 7 月开始。培训教材还旨在为主管提供进行有效业绩审查讨论的工具。

4.16 第 41 段和第 43 段 —— 培训需求: 已设计出在线业绩和能力强化制度以搜集 A 部分 (业绩计划) 中确定的培训和工作人员发展需求。在规划 2007 年的培训活动和制定 2008 年—2010 年三年期综合管理、技术和行政培训计划时, 除了将考虑到 2006 年进行的全组织培训需求评估的结果外, 还将考虑到这一情况。

4.17 外部审计员关于应对本组织培训需求重要性的评论得到了赞同。鉴于培训的重要性, 一项更加接近于联合国标准的培训预算已列入 2008 年—2010 年三年期预算提案中。

4.18 第 44 段至第 49 段 —— 仍然存在的挑战: 对统一适用业绩评级加以界定和提供指导的工作, 以及评估能力的工作正在进行中。为第二阶段实施正在编制的培训材料将包括这些题目和一些示例。

4.19 关于按职等或职类对能力评估加以区分的问题, 人力资源处正在同其他联合国组织协商以吸取联合国共同制度在这方面的经验和最佳做法。

4.20 关于业绩评级的一致性, 人力资源处将利用新的业绩和能力强化制度的报告特点, 会同业绩管理委员会对单个室/局的业绩评级进行初步审查, 然后再与其他室和局进行比对。将向秘书长提交关于任何不正常情况的年度报告和关于任何所需纠正行动的建议。如果感到需要对任何特定室/局或任何特定职业或管理组采取具体行动, 在采取行动前将先同高层管理小组进行协商。正如以前所述, 对各方来说, 2007 年是一个学习年, 成功适用新的业绩

和能力强化制度的工具和指导方针正在同各有关方协商制定中。

4.21 第 50 段至第 56 段 —— 把业绩和能力强化制度同运作计划和业务计划联系起来：把业绩和能力强化制度同运作计划和业务规划过程联系起来是新的业绩管理制度的一个重要特点。为了进一步帮助管理人员和工作人员制定运作计划，已预见到了项目管理和运作计划制定方面的实际培训，并将从 2007 年 7 月开始，培训的目标之一将是制定运作计划的标准格式。

4.22 为了确保业绩和能力强化制度和业务计划之间有着直接和明确的联系，在 A 部分（业绩计划）的在线业绩和能力强化报告中将增加一个信息域，以使工作人员和/或主管记录同确定的主要任务相关的战略目标或辅助实施战略的直接联系。计划将这种同业务计划的新的直接联系纳入 2008 年的业绩和能力强化报告。

4.23 第 57 段 —— 确定未来技术能力的工作正在进行之中：作为本组织注重长期人力资源规划工作的一部分，确定直至 2013 年的所需技术和能力的工作正在进行之中，这些技术和能力特别着重于技术能力。继 2007 年初就这一问题举办的讲习班之后，已要求高级管理人员确定未来的技术能力要求和现有工作人员的现有内部技能与未来要求之间的任何关键差距。然后，将把能力要求纳入征聘活动，包括编制职位说明和公布空缺通知，以及培训和发展活动。然而，应该指出，考虑到目前正在审查的有关人力资源处的预算建议，上述活动可能要延迟。

4.24 第 60 段 —— 建议：秘书长同意第 1、2、5、6 和 7 分段中的建议，这些方面的工作正在进行之中。关于第 3 分段，提出了上述的试用期修订程序，据此，须经过试用期的新的专业雇员和一般事务雇员将填写一份从报到日起的初次一年期业绩和能力强化报告；如果试用期合格，再将根据 1 月至 12 月审查周期，填写将来的业绩和能力强化报告。秘书长也同意第 4 分段中的建议，指出，已要求为 2008 年—2010 年三年期增加培训预算。关于第 8 分段，秘书长也同意提出的建议，关于制定标准运作计划的培训将于 2007 年 7 月开始。将修改 2008 年业绩和能力强化报告，以使工作人员和主管能够把确定的主要任务同战略目标和辅助实施战略直接联系起来。

5. 信息和通信技术系统的后续工作

5.1 第 61 段至第 65 段：信息和通信技术（ICT）科制定了一个详细的行动计划以解决审计发现的问题，突出强调信息技术整合和信息技术安全两个主要问题。信息和通信技术科行动计划第 1 阶段（管理战略）要求改组目前的信息和通信技术科。目标是将各局和各地区办事处的所有信息技术资源整合到一个中央管理部门下。关于第二个主要题目，信息和通信技术科已雇用了一名新的信息和通信技术科安全官员，该官员于 2007 年 4 月 2 日开始在国际民航组织工作。这名新的信息技术安全官员同信息和通信技术科和各局一道已制定出一项信息和通信技术安全行动计划草案，该草案将送交各局审查。一旦该文件被核准，便将作为应对信息技术紧急情况和信息技术安全问题的一个蓝图。

5.2 第 66 段至第 69 段：2006 年 12 月，信息和通信技术科编制完成了国际民航组织信息技术业务应用软件清单和解决国际民航组织信息技术运作薄弱环节的风险评估工作。同时，信息和通信技术科还起草完成了同各局和各地区办事处的所需服务水平协议。2007 年，所有服务水平协议均已签署并开始执行。信息和通信技术科科长负责监测信息技术服务水平状况，服务已超过了签署的各项协议。已实施了一项新的客户调查，以获取由信息和通信技术科科长每天监测的对信息和通信技术客户服务的及时反馈意见。

5.3 第 70 段至第 72 段：2007 年 1 月，信息和通信技术科提交了经修改的信息和通信技术科的组织结构，秘书长目前正在根据 2008 年、2009 年和 2010 年可用的预算资源对它进行审查。服务水平协议已全部签署，并已开始执行。业绩由信息和通信技术科科长定期审查，信息和通信技术服务目前已超过协议规范。

5.4 第 73 段至第 75 段：参阅关于信息和通信技术科雇用一名新的信息和通信技术安全官员的第 5.1 段。

5.5 第 76 段 —— 结论：信息技术整合工作仍是一个悬而未决的问题。然而，已经对它进行了认真的研究和讨论，各方提出的问题，包括在整合信息技术资源前信息和通信技术科/管理委员会和高级管理小组（SMG）所特别要求的事项业已完成。

5.6 第 77 段 —— 建议：1) 分段：信息和通信技术科行动计划第 1 阶段（管理战略）要求改组目前的信息和通信技术科。目标是将各局和各地区办事处的所有信息技术资源整合到一个中央管理部门下。

5.7 在整合信息技术资源前信息和通信技术科/管理委员会和高级管理小组要求的所有事项业已完成。这些事项具体包括：

- 服务水平协议 (SLAs)；
- 信息技术业务项目清单；
- 信息技术风险评估。

5.8 由秘书长组成的秘书处的结构和组织（SOS）小组确定了需要进行组织变动，以便使本组织更好地适应六个战略目标。该小组建议，应该在改组的第一阶段把信息和通信技术活动集中起来。

5.9 2) 分段：关于信息和通信技术科同各局和其他科之间的服务水平协议，所有服务水平协议均已签署并开始执行。信息和通信技术科科长负责监测信息技术服务水平协议的执行情况，服务水平超过了签署的协议。已实施一项新的客户调查，以获取由信息和通信技术科科长每天监测的及时反馈意见。

5.10 3) 分段：信息和通信技术科已聘用了一名新的信息和通信技术科安全官员，该官员已于 2007 年 4 月 2 日开始在国际民航组织工作。该名新的信息技术安全官员同信息和通信技术科和各局一道已完成了信息和通信技术安全行动计划的起草工作。该行动计划草案将送交各局审查。一旦该文件被核准，便将作为应对信息技术紧急情况和安全问题的一个蓝图。

6. 财务信息系统现代化的最新情况

6.1 秘书长同外部审计员的结论和建议并针对第 97 段中的建议提出了下列评论：

6.2 1) 分段：发起者小组每隔一周开一次会，接收和讨论项目经理提供的进展报告，审查和讨论问题和问题产生的可能根源，并向项目经理提出指导意见。另外，当由于小组领导而出现执行问题时，此种问题便由发起者小组同业务主管（有关问题涉及的各种科长）开会讨论，作出决定和提出建议，并将其提供给该小组。

6.3 2) 分段：在 Agresso 单个模块的每次详细设计会议上，正在进行作用和用户设计的讨论。将举行一次最后会议，以确定将在系统中执行的用户作用、登录权和控制功能的最后配置。

6.4 3) 分段：Agresso 系统有一个内部的完全可配置的登录和数据安全模块，该模块将根据在作用和用户设计会议上确定的国际民航组织的要求加以调整。登录 Agresso 安全系统将仅限于负责管理 Agresso 系统和其备用设备的超级用户。作用和登录权将由该模块超级用户和系统管理者进行监测。

NOT FOR SALE
9/07, C/P1/29
Printed in ICAO